BONDIA® ARUBA

Diahuebs 18 di October 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

70 porciento di hende kier pa legalisa marihuana na Aruba


Pagina 3

Mester bay pone un hende responsabel pa e desaster di infrastructura


Pagina 32

- **Conferencia di liderazgo y integridad a tuma luga ayera** Pagina 31
- **20 porciento di yiunan di mayor separa no ta wak nan tata mas** Pagina 9
- **Warda nos Costa cu accion riba lama** Pagina 24
- **'Flare a bay laira na Seroe Colorado'** Pagina 12

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Gobierno di AVP a gasta placa ora a manda Rocco Tjon bay specialisa'

ORANJESTAD - Ta un hecho sin duda, cu gobierno di AVP ora cu a tuma e decision algun aña atras di manda lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon bay specialisa su mes riba entre otro traha cu 'grafieken', cu esey tabata placa benta afo.

Pagina 21


Pagina 18

Atleta di CrossFit Aljereau Sophia presente na Lowlands Throwdown na Hulanda


Pagina 14

Rusia: Studiante ta mata 17 persona na Universidad di Crimea


Pagina 30

Estudio ta mustra cu publicacion riba Facebook por demostra depresion

BONDIA ARUBA

KvK su propuesta pa bin cu belasting pa recogemento di sushi ta inaceptabel

ORANJESTAD- E mandatario Otmar Oduber (POR) a laga bon cla cu pa gobierno no ta aceptabel e proposicion di Camara di Comercio (KvK) di bin cu un belasting pa cobra henter comunidad riba e servicio di recogemento di sushi. "Si comunidad ta paga, comerciante por paga", el a bisa.



Minister Oduber a reacciona riba e ponencia di KvK, tocante nan propuesta riba cobramento di Serlimar su servicio pa recoge sushi den e areanan domestico, comercial y turistico y cu a keda publica recientemente. E ta haya cu despues cu KvK a acorda cu nan a bay di acuerdo cu e cobramento -apesar cu internamente den e reunion cu nan a sostene cu e mandatario tabatin hopi diferencia di opinion- nan solucion awor ta pa pone belasting riba pueblo.

E mandatario a reitera cu e mes no ta di acuerdo cu e propuesta aki. Vooral cu aworaki gobierno tin un acuerdo cu diferente organisacion y sindicato cu ta esunnan mas vulnerabel den comunidad. E ta haya cu comercio mester carga cu su responsabilidad tambe. "Den todo caso mi no lo apoya un idea di bin cu un belasting nobo manera KvK ta trece dilanti," e di.

Desacuerdo den KvK

E mandatario a bisa cu e mes a tuma contacto cu presidente di KvK, Ernst Mohamed, tocante e contenido di e comunicado aki. Pero e contesta cu el a haya di e mesun sr. Mohamed tabata cu e mes no tabata sa di e comunicado aki; y te hasta a wordo uza potret di dje sin su autorisacion.

E mandatario a expresa cu e no kier mete su mes den cosnan interno di KvK. Pero si e ta haya straño e situacion cu a surgi, net ora cu gobierno a yega na un acuerdo entre otro cu mayoria di e sindicatonan riba con ta bay cobra. Awor KvK ta bin cu otro propuesta. Mientras ya caba tin un acuerdo bon cla cu entrante 1 di maart ta cuminsa cu e pagamento na Serlimar pa recogemento di sushi.

Pero den carta di KvK cu e mandatario a ricibi dia 13 di september ultimo, despues cu nan a reuni y cu el a lesa pa prensa, nan ta contradeci cu e comunicado cu nan a publica awor. Aunke e mandatario ta admiti cu den e reunion cu el a sostene cu KvK, finalmente nan no a yega na niun acuerdo, ya cu tabatin un discusion interno den KvK.

E ta haya cu KvK mester bisa claramente na comunidad cu nan kier pa comunidad mes paga pa e servicio di recogemento di sushi. Kiermen cu nan como comerciante no kier paga pa e servicio sino pa laga pueblo pague via un belasting.

E mandatario a indica cu nan a bisa KvK cu no solamente comunidad tin cu carga responsabilidad, pero comercio cu ta produci gran parti di e sushinan, tambe mester por contribui na e maneho introduci den Serlimar.

Cobramento

Segun minister su interpretacion, KvK ta acepta cu mester paga y contribui pa loke ta trata maneho di sushi, pero no cobra e comerciante. Nan ta propone pa bin cu un belasting pa henter comunidad paga. E ta haya cu esaki ta loke KvK a bisa den e comunicado, y cu KvK no a pone den e carta cu el a ricibi.

E proposicion aki di KvK no ta aceptabel pa gobierno, segun minister Otmar Oduber. Encuanto ATIA, e mandatario a bisa cu e gremio comercial aki a sali afo bisando cu nan ta sostene e idea di gobierno caminda miembronan di ATIA –ya cu nan ta representa mas tanto groothandel- lo paga un suma fiho pa e servicio di Serlimar.

E diferencia cu tin cu KvK – segun e minister- ta no solamente nan tin cu paga e 25 florin pa luna cu henter comunidad tin cu paga entrante 1 di maart, sino cu apart companianan grandi tin cu paga 35 florin. Como persona tur hende di nos comunidad -incluyendo e comerciantenantin cu paga 25 fls. Pero como comerciante nan tin cu paga tambe 35 fls pa e servicio di maneho di desperdicio. Minister Oduber a bisa cu e cobransa aki ta claro. Ya cu nan ta produci sushi den nan cas manera tur famia na Aruba te hasta esun cu ta gana un salario minimo. Pero banda di esey, e persona ta produci sushi como miembro di un compania, y nan mester por paga tambe.

Belasting

Den su comunicado di prensa No. 36-2018, KvK a bin cu e propuesta pa cobra na frontera pa e desperdicio pa importacion di producto paketa. Segun e instancia aki e propuesta nobo ta encera textualmente un impuesto fiho pa cada unidad sin mira balor di mercancia. Un prijs pa cada paki individual di likido of producto, pa cahanan di carton of plastic y caha cu mercancia consolida.

E cobransa ta wordo haci na waf of aeropuerto uzando informacion basico cu ta aparece den tur factura. E empleado publico ta haci un calculacion di e cantidad y ta multiplica cu e tarifa. E suma aki lo wordo inclui pa cobra pa importa e mercancia. KvK a trece dilanti como ehempel cu si cobra 7ct pa un boter di tur likido cu drenta Aruba, sea ta pa bebe, uzo domestico y tambe boter di producto fabrica na Aruba, e por genera algo mas di 7 miyon florin pa aña.

Riba e punto specifico aki, minister ta indica cu mientras cu nan ta señala 7 miyon e costo di operacion na Serlimar ta di 34 miyon florin pa aña. E ta haya cu si nan ta bin cu un belasting riba pueblo cu nan ta cobre riba prijs di e producto na e frontera, ken ta bay paga pe? Actualmente Serlimar tin mas cu 200 trahado den nan servicio.

Finalmente e mandatario ta haya loke e comerciante tin cu paga na frontera pa e desperdicio pa importacion di producto paketa, nan ta pone riba benta di e producto y pueblo tin cu paga riba dje. Pues e ta haya cu den e caso aki pueblo mester paga dobel. Mientras cu nan no ta paga niun cen. E ta haya cu aworaki comunidad ta di acuerdo pa kico nan mester paga pa e servicio. Pero e ta haya cu sector comercial mester carga su responsabilidad tambe riba maneho di desperdicio of sushi.

Pero e gremio comercial no kier pa cobra nan –segun e minister- ya cu nan mester saca esaki di nan fondo. Mas bien nan kier pa hinke den un belasting pa e pueblo por pague. Pa gobierno e proposicion di KvK no ta corecto.

Minister Otmar Oduber a indica cu durante su reunion cu KvK, el a splica e gremio comercial aki cu si den futuro cu lo bin cu un reforma fiscal por ta den dje, nan por crea elementonan cu no solamente ta stop di cobra comunidad, pero te hasta comercio tambe riba servicio di recogemento di sushi.

Mas cu 3 mil persona a vota

Encuesta ta demostra cu 70 porciento di persona na Aruba kier pa legalisa marihuana





ORANJESTAD – Un encuesta haci riba e pagina di Facebook di Bon Dia Aruba a demostra cu 70 porciento di persona ta pensa cu mester legalisa marihuana na Aruba. Ya sea ta medicinal, recreacional of un combinacion di ambos, e echo ta cu e tema di marihuana ta uno cu ta biba den nos comunidad.

E tema di legalisacion ta un tema cu a bin ta coy un acogida pa varios aña. Un di esnan cu a carga esaki ta e actual parlamentario pa partido ReD, esta Ricardo Croes. Croes den su prome eleccion na 2013 a bin cu e tema dilanti pero a haya basta comentario negativo, tanto di ciudadanonan como politiconan, na banda di tambe a carga e tema di legalisa matrimonio pa parehanan di mesun sexo. E comentarionan aki a cambia den curso di tempo, principalmente e ultimo eleccion na 2017, unda e tabata un topico central. Na e debate organisa pa Camara di Comercio (KvK), casi tur politico presente, a bisa di ta pro legalisacion, pero solamente medicinal.

Cu formacion di e actual gobierno di coalicion, un punto den e acuerdo di gobernacion ta e legalisacion di marihuana. Cu apenas 1 aña di a wordo formalisa, ya na varios ocasion e tema a bin dilanti, tanto den conferencianan di gobierno como den parlamento. Por bisa cu cerca mayoria parlamentario por nota cu nan ta pro legalisacion. Gobierno a duna di conoce cu a instrui un grupo di trabou pa atende cu e asunto den tur aspecto di palabra, manera entre otro e parti financiero pero tambe legal. No ta conoci con leu e grupo aki ta ni pa ki tempo tin pensa di cuminsa e proceso pa legalisa. Notabel tabata si e echo cu un compania Canades a mustra su interes pa bin haci cultivo aki na Aruba, y te hasta a bay asina leu di ya caba a trece cierto materialnan pa produccion; un noticia cu a hala basta atencion. Legalisando marihuana, e expectativa ta cu esaki lo genera basta placa pa gobierno, tanto cerca hendenan local como tambe turista.

Encuesta

Den e encuesta, te cu ayera nochi tabata tin un poco mas cu 3200 persona cu a vota. E edad ta varia entre 18 te cu 65 aña di edad. Un persona anonimo a tuma contacto cu Bon Dia Aruba y a trece dilanti e punto cu a yega momento pa gobierno introduci un sistema di referendum electronico, un tur persona por vota riba tipo di topiconan asina aki.

Bon Dia Aruba lo ta haciendo diferente encuesta den e simannan nos dilanti. Haciendo esaki, e intencion ta pa como comunidad por tin mas combersacion publico riba topiconan cu ta afecta tur hende, y alabes pa demostra ki rumbo e pais ta desea di bay.

Actualmente tin un otro encuesta riba nos pagina di Facebook, cu e pregunta: 'Bo ta contento cu e gobierno aki?'. E pregunta ta bin en conexion cu ayera ta haci net 1 aña cu e coalicion MEP-POR-RED a formalisa. Bo ta keda invita pa subi riba www.facebook.com/bondianoticia y vota.
Te cu ayera nochi, e encuesta ta mustra den un poco mas cu 300 voto, cu e sentimento ta mixto.

Segun minister Otmar Oduber

Preocupacion di piscadonan riba parke marino a keda atras

ORANJESTAD – Minister di medio ambiente Otmar Oduber (POR) a laga sa cu su ministerio ta trahando conhuntamente cu e diferente centro di piscado rond di nos isla pa asina ehecuta su proyecto di un parke marino na Aruba.

Segun e mandatario un falta di informacion a conduci cu e piscadonan tabatin un gran preocupacion riba e parke marino su impacto riba nan, pero e preocupacion aki practicamente a keda atras, despues cu gobierno a envolve nan den e plan di maneho cu mester wordo traha.
Dialuna ultimo minister encuestion a compromete pa duna participacion na e miembronan di shete centro di piscadonan. Tambe den e reunion aki tabatin presencia di representante di minister Chris Romero(MEP) kende ta encarga cu e sector primario di piscamento.
Tur piscado –segun e mandatario- a haya oportunidad pa yena un formulario, caminda e propio piscadonan tambe lo eligi un representante pa traha un inventarisacion di tur e formularionan cu a drenta. Di e forma aki e instancia concerni di gobierno pa ehecuta e proyecto di e parke marino lo atende cu e contenido di e formulario pa nan bira parti di e documento cu lo wordo conclui di e plan di maneho di e parke marino, asina el a splica.

E mandatario a bisa cu ta existi un preocupacion grandi cerca mayoria di e piscadonan pa loke ta trata piscamento cu reda parti pa noord di nos isla. Segun e mandatario un 80% di e piscadonan ta preocupa cu e tipo di actividad di piscamento cu reda. Aunke e area aki di noord no ta cay den e zona cu ta pertenece na e parke marino, nan lo atende e asunto aki den seno di gobierno pa evalua e maneho cu lo por bin pa trata e asunto di reda aki.

BONDIA ARUBA

Sandra van der Linde:

'Muchanan di awendia ta haya mas consciencia pa haci loke nan kier'





ORANJESTAD - Arte ta un mecanismo cu hopi hende ta utilisa pa expresa su emocion. E ta un forma facil cu e persona ta haya ora e tin un dificultad pa expresa su emocionnan y pesey arte ta sirbi como un instrumento terapeutico pa tur hende.

E arte di pinta ta trece beneficionan grandi pa e bida, manera mehora e comunicacion, ta un terapia cu por stimula e parti creativo di cada persona, ta yuda cu autoestima, e persona por desaroya e parti motorico, ta un beneficio pa persona cu ta sufri di problemanan mental, stimula e actividad celebral, asina tambe ta un manera sano di diversion.

Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a haci cu e artista plastico Sandra van der Linde el a splica cu su comienso den e mundo di pintura a yega ora cu despues el a haya su talento den un soño cu a cambia totalmente su bida. E capitulo ey cambia su mes y el a cuminsa pa haci pinturanan cu ta trata di tema celestial, angelnan y e paraiso mes, tur loke sra. Van der Linde a pasa den su soño tin un splicacion spiritual.

Door di esey, un dia el a tuma e verf di su yiunan y el a cuminsa pinta pa e por mustra su casa y su famia loke a wak den su soño, despues el a duna tur loke el a haya cu tur hende por pinta sea di un manera realistico of abstracto, di cualkier manera pa nan por proyecta algo.

Sra. Van der Linde ta duna les di pintura na persona grandi, hobennan y pa muchanan, e mayoria di muchanan ta cuminsa pa pinta un cas, un mama y un tata, nan ta hayando di nan mes e confrontacion di sentimentonan y etapanan cu nan no ta comprende y e adultonan tambe ta hayando mesun cos.

E ta ofrece den temporada di vacacion proyecto pa muchanan loke ta yama 'Vacation Workshop'. Na luna di april el a haci su exposicion na e Ballroom di un hotel conoci na Aruba, contando historia di e luganan of e mundo cu e ta biba den dje y con e ta siña deal cu nan dos, e ta considera cu e mundo aki ta hopi pisa, pero na e mundo spiritual e ta bisa cu ta un mundo diferente, maraviyoso.

E muchanan den e temponan aki a nace cu tecnologia nan dilanti, el a bisa cu e ta duna les pa mucha di 4 aña cu tin un inspiracion y asina caba nan tin potencial pa e tempo aki, e muchanan ta gusta ricibi les di arte y den arte ya caba na e mente y asina su imaginacion ta bira tremendo, e duna e les cu tecnica di pintura, conocemento di e brushnan, tecnica di color, con nan por proyecta e blachi, tur loke trata pa nan pinta loke nan kier y e persona por wak den su pintura loke nan kier proyecta.

Sra. Van der Linde tambe ta duna e tecnica di dibuho pa haci Sketch cu verf, cu ta un tecnica distinto, semper ta cuminsa cu e nivel basico cu ta sirbi pa e hende cu nunca nan a haya di pinta y nan kier cuminsa pa haci esey.

Manera Sra. Van der Linde a bisa cu ta ehempel di un cambio di bida, e ta sirbi pa e persona por haya un cambio di consciencia, cu e arte bo por haya mas inspiracion, ora e ta cuminsa a ripara cu e sistema cu e hende ta biba awo no ta loke e kier haci, den e momento aki e persona ta biba cu e sistema di traha 8 or pa dia, e personanan mester casa y despues mester haya un yiu, cosnan di manera ey, el a bisa cu e no por biba mas.

E ta bisa cu den e temponan aki, e talentonan cu nos ta wak den e muchanan di awendia ta habri mas nan mente, nan ta habri mas su entendimento, e ta yama nan 'Super Humans' pasobra nan ta e hende por lanta un tiki mas consciencia. Nan solamente mester di proyecta nan mes, pinta, of haci escultura.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia (hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Camara di integridad...

Ta cuminsa haya forma

Cu un conferencia interno encuanto e tema integridad, gobierno ta parce di ta cuminsa duna forma na su maneho pa logra hiba gobernacion den un situacion mas faborabel pa loke ta e tema aki. Durante campaña electoral aña pasa a bin dilanti ampliamente cu gran parti di e poblacion tabata harta di e diferente casonan di aparente, probabel y hasta proba, di corupcion den gobierno. E colmo naturalmente tabata e prome caso di envolvimento di un ministro den funcion den un plan structura di corupcion, pa cual aparentemente a set up un organisacion cu e meta pa comete delito. Ora corupcion ta yega na e nivel aki, ta bira tempo enberdad pa actua, y ban spera cu esey ta bay sucede.

E plan total di gobierno ta abarca varios aspecto cu mester haya forma den diferente ley cu conhuntamente ta forma un sistema di vigilancia pa promove integridad y preveni corupcion. E aspectonan ey ta encera ley encuanto financiamento di partido politico, ley encuanto integridad di persona den funcion politico, ministro y parlamentario; ley encuanto Ombudsman, tambe un ley encuanto 'klokkenluider' y mester bin un cuadro legal tambe pa e Buro Integridad, cu tin como meta di atende e tema integridad na nivel di empleado publico y aparato gubernamental.
En general nos por distingui tres area di trabao dentro di e tema aki: na nivel di mandatario, na nivel di aparato, y e nivel di e entidadnan legal liga na gobernacion. Pa e nivel di aparato lo tin e ley encuanto e Buro Integridad; pa e area di entidadnan legal liga na gobernacion lo bin e Corporate Governance Code.

Sin embargo, nos ta haya straño cu no ta papia di un ley pa duna forma, autoridad y legalidad na e Camara di Integridad, cu mester bay tuma na su encargo e casonan mas grave di falta di integridad dentro di gobernacion, entre e areanan por menciona por ehemplo e casonan di licitacion di proyectonan grandi di gobierno. Ta comprende cu a pidi conseho di Raad van Advies con pa atende e punto aki, pero di antemano mester ta cla cu no por institui un Camara di Integridad sin un debido ley. Y pakico no?

Un Camara di Integridad lo mester haya cierto autoridad y facultad, pa nan por actua. E mero hecho cu nan mester haci investigacion ta implica caba cu cierto portanan no por keda cera pa nan. Awor, cualkier laico por comprende cu bo no por yega na un departamento y bisa cu bo ta bin na nomber di Camara di Integridad y cu nan mester duna bo acceso na tur loke nan tin na administracion. Un ehemplo con e asunto aki mester ta regla nos por haya den e ley di Camara di Integridad di St. Maarten, unda e facultadnan aki ta debidamente describi. Y como cu dentro di Reino ta un tarea permanente pa busca concordancia cu legislacion existente, ta dificil pa imagina cu den un ley Arubano esaki ta keda regla di otro forma. Aparte di esey, den hopi ley na Aruba tambe e poder pa interveni y pidi (exigi) tur documento cu e entidad ta kere ta necesario pa su trabao, ta describi di exactamente e mesun forma.

Sin embargo, por tin diferencia tambe. E ley di St. Maarten a haya un cuadro diferente cu otro leynan di e pais, pasobra e Camara di Integridad a keda institui di e forma aki, despues cu Hulanda (Reino) no kier a aproba un version anterior. Den e actual version por ehemplo, conseho di ministro di Hulanda y esun di St. Maarten cada un ta nombra un miembro. Conhuntamente, riba nan recomendacion, gobierno di Reino ta nombra e tercer miembro, cu ta alabes presidente.

Nos no ta kere cu actualmente entre Hulanda y Aruba ta reina un ambiente manera e tempo ey entre St. Maarten y Hulanda, cu a conduci na e institucion di e Camara di Integridad cu un stempel pisa asina di gobierno Hulandes y di Reino. Pero hasta den e caso cu Aruba tin mas libertad pa nombra e miembronan di e Camara, no ta recomendabel pa haci e nombramento suheto na e aprobacion final di parlamento, cu ta consisti di persona cu e Camara mester bay controla. Aki nos ta referi na e ley di Ombudsman, unda un comision di peso, consistiendo di presidente di Corte, presidente di Contraloria General y presidente di Conseho Consultivo ta haci recomendacion, pero ta Staten, e mayoria politico di e momento ey, mester aproba e nombramento. No ta parce nos cu mester bay cana e caminda eroneo aki un biaha mas. Ta recomendabel pa laga e comision honorabel aki nombra esnan cu nan ta haya apto di biaha, y laga e nivel politico completamente for di e asunto aki.

Nos por mira cu desde antaño e modelo di nombramento directo aki nunca tabata di agrado di e mandatarionan di e momento, pero den e caso unda ta aplica esaki, manera e nombramento di presidente y vice-presidente di Conseho Electoral, semper el a funciona hopi bon, den sentido di nombra hende cu no debe ningun hende nada. Nos lo sigui cu interes y atencion e siguiente pasonan den trayecto aki, cu ta cumpli cu un compromiso serio.

BONDIA ARUBA

Brasil: Polis Federal kier pa persigui penalmente presidente Michel Temer



(NTN24/EFE) –Polis Federal a pidi pa 11 di esnan investiga den un scandal di corupcion, entre nan e presidente di Brasil, Michel Temer, keda acusa formalmente pa Fiscalia, pa e delitonan di asociacion pa comete delincuencia, corupcion y labamento di placa, segun fuentenan oficial cu agencia EFE a consulta.

E peticion a ser haci den e informe final cuPolis Federal a entregana Corte Supremo,encuanto e investigacion cu a realisa pa verifica un supuesto pago di soborno. Esaki ta toca directamente ehefe diestado y den e informe ta conclui cu ta existi indicacion contundente contra e acusadonan,cu ta hustifica cuminsa un proceso penal.

Autoridadnan ta investiga si un decreto sanciona pa Temer na 2017, y cu a cambia e ley di puerto, a beneficia algun di e empresanan di e sector, entra nan Rodrimar, a cambio di soborno paga na partido Movimento Democratico Brasileño (MDB), lidera pa e propio hefe diestado.

Magistrado Luis Roberto Barroso, responsabel pa e caso na Corte Supremo, a pidi fiscalia pa analisa e evidencia recogi pa Polis Federal, y dicidi si ta cuminsa caso penal contra e acusadonan, o ta archiva e caso.

E lista di acusado ta contene, fuera di Temer mes, tambe su yiu muhe Maristela Temer; e coronel pensiona di Polis Joao Baptista Lima Filho, un amigo bieu di e mandatario; y ex-diputado Rodrigo Rocha Loures, anteriormente asesor special di Temer. Dos empresa, Rodrimar y Libra, lo a paga miyones (di dollar) na soborno via companianan intermediario di propiedad di Lima Filho.

Cuba: Iglesianan evangelico recolectando firma contra matrimonio gay

(CiberCuba) - Varios iglesia evangelicoCubanota recolectando firma pa opone e propuesta di reforma constitucional,cu lo bay permiti legalisacion di matrimonio di pareha di igual sexo, segun informe di agencia Reuters.

Ta trata di un campaña politico no gubernamental, algo cu no tabata permiti desde cu Fidel Castro a yega na poder na 1959.

Epresidente die Liga Evangelico di Cuba, Alida



Leon Baez, a bisa cu nan ta spera di recoge mas di mey miyon di firma contra matrimonio gay.”Si no ta modifica e tema di matrimonio den e proyecto di Constitucion,nos tur ta vota contra,” el a bisa.

Aunke gobierno die Castronan tabata castigae religiosonan, despues di decada di añanan 90 e iglesianan na Cuba a haya mas autonomia y esaki ta un ehemplo.

Pa oponearticulo 68 di e Carta Magna nobo,cu ta redefini matrimonio como e union entre dos persona, sin specifica sexo, e iglesianan evangelico– cu iglesia Metodista na frente – a inicia un campaña entre nan miembronan.

Activistanan independiente a inicia tambe un campaña contra postura di e iglesianan pero gobierno no ta reconoce nan opinion. Analistanan ta opina cu inclui earticulo den e reforma constitucional ta un strategia di gobierno pa e poblacion kita su atencion diotro punto di e documento cu ta atenta contra libertad na e Isla.

E debate encuanto e proyecto lo culmina na november y februari proximo, ora un version final lo bay pa un referendum. Autoridadnan a bisa cu nan lo tuma propuesta di pueblo na cuenta.

Guatemala: Comision Investigativo ta recomenda no kita inmunidad di presidente Morales

(PrensaLibre) - E informe di e comision di investigacion di Congreso di Guatemala ta recomenda pa no retira e inmunidad di presidente Jimmy Morales, a base di nan evaluacion di e evidencia suministra. E recomendacion lo sigui pa sesion pleno di Congreso pa aproba o rechasa esaki.

Te awor e detayenan di e informe no ta conoci, sin embargo e recomendacion ta di no retira su inmunidad, argumento suficiente pa e diputadonan di banda



gubernamental mustra feliz cu e trabao di e comision.

Hefe di e fraccion gubernamental, Javier Hernandez Franco, aunke el a reconoce cu e no conoce e informe den detaye, ta bisa cu nan ta mas cu feliz pasobra ta haciendo husticia cu e analisis cu e comision a haci pa yega na e informe. E comision investigador tabata consisti di miembro di oposicion, sin embargo nan finalmente a yega na un conclusion faborabel pa e presidente.

E comision entre otro a scucha representante di e Comision Internacional contra Impunidad na Guatemala (Cicig), lanta hunto cu Nacionnan Uni pa apoya ministerio publico Guatemalteco, cu a presenta loke nan tabata considera indicacion serio di envolvimento di e presidente den acto coruptivo, relaciona cu financiamento di campaña electoral. Tambe a scucha otro personanan cu posiblemente tabata envolvi den e caso.

Elista di persona cita pa e comision tabata di mas di 100 persona, entre nan persona señala como esnan cu a tuma placa proveniente di donacion na partido FCN-Nacion, cu no a reporta na Tribunal Supremo Electoral, motibo pa cual ministerio publico ta considera esakinan financiamento electoral ilicito.

Venezuela: ELN ta controla explotacion den Arco Minero

(NTN24/) - Americo de Grazia, diputado di Asamblea Nacional, a sigura cu miembronan di Ehercito di Liberacion Nacional (ELN) di Colombia ta controla explotacion di mineral den e asina yama Arco Minero na Venezuela.

Den un entrevista pa NTN24, e parlamentario a acusae guerrilla Colombianodi e reciente masacre registra na Tumeremo, unda 16 minero a desaparecey otro seis a keda cu herida di gravedad.

“Mi no tin e menor duda cu ELN ta opera den e Arco Minero, cu e aval di e regimen Venezolano pareparti e ganashinan cu e oro ta produci. E mineronanmester paga e‘diezmo’ na e guerrilla pa nan por opera dentro di e zona,” el a denuncia.

De Grazia asiguracuELN a penetra mas di 1.000 kilometro for di frontera cu Colombia, pa involucranan mes den e disputa pa e mineralnan, entre nan oro.

“Esaki ta motibonan pa cual masacrenan ta sucede. Nos tin desde 2006 te awe mas di 40 masacre, ehecuta pa banda delincuente, pa forsanan arma y otro pa ELN.”



Nicaragua: Tres studiante condena na 17 aña pa demostra

(LaPrensa) – E studiantenan universitario Kevin Espinoza Gutierrez, Marlon Fonseca Roman y Hanssel Vasquez Ruiz a keda condena diamars pasa na 17 aña y seis luna di prizon, declara culpabel di terorismo y otro delito di perhuicio pa e stacion radial Radio Ya, di estado di Nicaragua. E sentencia a keda proclama pa hues Melvin Vargas di e Septimo Distrito Penal di Managua. E exigencia di fiscalia tabata di 20 aña pa terorismo, mas dos aña pa daño na servicio publico y seis aña pa trafico di arma.



Fiscalia a acusa nan diintento di asesinato contra trahadornan di Radio Ya y intento di incendio di e medio di comunicacion di gobierno, dia 28 di mei pasa, tempo cu supuestamente studiantenantabata kier a ocupa Universidad Nacional di Ingenieria (UNI) y tabatin represion di parti di polis nacional y algun persona cu enmascara tabata tira cu mortero den direccion di e radio.
Ademas ta atribui nan, aunke no a demostra esaki den e huicio, e construccion di baricada den por lo menos 12 punto di e pais, entre nan varios bario di Managua, Masaya y Carazo, como tambe e reparticion di armamento casero, e conocido 'mortero' cu no ta un arma letal.
E hobennan universitario tabata reporta inicialmente como desaparecido, supuestamente pa forsanan paramilitar y despues a aparece detenidos pa polis nacional na luna di juli. E sesion di corte no tabata publico y famia di e acusadonan no por a presencia e proceso.

Honduras:Un caravana nobo di inmigrante ta bay Merca, y Trump ta menasa

(CNNenespañol/Angulo7.mx) – Un caravana nobo di inmigrante ta rumbo pa Merca y presidente Donald Trump a interveni y menasa cu recortae ayudo pa Honduras, si e grupo no ta bolbe na e pais Centroamericano.
E caravana, cu segun e organisadonan ta conforma pa miles di persona, a forma na e ciudad di San Pedro Sula diasabra pasa y a crusa Guatemala dialuna caba.
Guatemala a detene un coordinador di e caravana, un fuente di gobierno di Guatemala a bisa, pero otro miembronan di e grupo ta sigui cana den direccion nort, pa yega frontera cu Mexico.
E miembronan di e grupo a bisa cu nan a dicidi pa uni na e caravana y lo bay te Merca pa motibo di e inseguridad y falta di empleo na Honduras. Hopi di nan ta biaha cu mucha.Mientras e medionan local a documenta e prome pasonan di e biahe durante fin di siman, e funcionarionan gubernamental di henter e region a manifesta y nan a conseha e grupo pa regresa na nan pais.



Embahada di Merca na Honduras a adverti di e peligronan di e biahe y a señala cu Merca lo bay haci nan cumpli cu su leynan di inmigracion, e ministerio di Relacion Exterior di Mexico a publica un declaracion den cual a señala cu e biaheronan mester consulta e leynan di migracion prome cu nan kier drenta na e pais ey.
Vice-presidente Mike Pence tambe a interveni riba su cuenta na Twitter y a bisa cu el a papia cu presidente JImmy Morales di Guatemala y Juan Orlando Hernandez di Honduras. E mensahe di Trump pa Honduras el a bisa cu esey tambe lo bay aplica pa Guatemala: "No mas ayudo si nan no ta para e hendenan."

Mexico:Polemica cu Consulta Popular encuanto eaeropuerto nobo

(Infobae) – Ningun proyecto na Mexico a causa tanto desaster manera e construccion di un aeropuerto nobo na e Zona Metropolitano di Ciudad di Mexico.
E presidente electo Andres Manuel Lopez Obrador, a entama un Consulta Publico pa e ciudadanonan por dicidi si e obra di e magnitud ey, cu lo por tin un costo final di 13.000 miyon peso ta sigui of cu lo bay cancel'e.
E propuesta ta di haci un proyecto modera na un terminal aereo militar, cu ta opera na e estado di Mexico, amplia e aeropuerto di Toluca, dentro di e mesun entidad ey, y mantene e operacionnan na e aeropuerto "Benito Juarez" di Ciudad di Mexico.



Dialuna pasa e ekipo di transicion di Lopez Obrador a duna di conoce e detayenan di e consulta cu lo a tuma lugar entre dia 25 y 28 di october, y lo bay significa e instalacion di 1.073 mesa pa e recepcion di e carchinan di votacion, na 538 di e 2.458 municipionan di Mexico.
Banda patras di e carchi lo haya un descripcion chikito di e beneficio of obstaculonan di cada opcion, asina tambe e costo, localisacion, daño ambiental y e tempo di obra.Den margen di cualkier consideracion tecnico, tambe ta e duda si e consulta ta legal. E Ley Federal di Consulta Popularta bisa cu e mester ta convoca pa Congreso di Union riba peticion di presidente di republica, y Lopez Obrador lo bay tuma su puesto di presidente e proximo 1 di december.
Ademas e Instituto Nacional Electoral (INE) no lo ta responsabel di e consulta manera e ley ta bisa, si ta pretende cu e resultado lo ta 'vinculante' (ta mara gobierno).Den e caso aki e consulta lo bay ta bao responsabilidad di e organisacion civil Fundacion Arturo Rosenblueth, cu lo bay duna di conoce e resultado dos ora despues di ceramento di e mesanan.

Batata (klapchi) di 75 kilo haya den un kelder



HOOFDDORP – Un caha cu 'batata' di 75 kilo a wordo haya den un kelder na Hoofddorp. E caha tabata parti di un total di 275 kilo di klapchi cu a ser haya. E 'batata' su forsa por wordo compara manera un handgranaat.

Segun polis, e klapchinan lo tabata por a causa un explosion incalculabel. E agentenan a haya e klapchinan aki danki na un tip anonimo cu nan a ricibi di un holor fuerte di marihuana cu tabata saliendo for di un cas na e dicho stad.

Fuente di calor

Na momento cu a detecta un asina yama fuente di calor sospechoso cu un camara di calor, polis a tuma e decision pa saca e residente di 39 aña for di su cama.
A haya un cantidad di riba 30 mata, di cual despues a conduci na e cahanan di klapchi cu tabata warda ilicitamente. E cantidad di caha cu a haya cu klapchi tabata uno considerabel. A detene e persona y a bay cu ne pa interogacion. A confisca e klapchinan pa nan wordo destrui y na mes momento a desmantela e plantacion di marihuana.

Corsou: 32 caso di divorcio pa luna

OTROBANDA – Segun e instancia di registracion di cifras di Corsou, Kranshi, e cantidad di divorcio cu ta conoce pa aña ta keda 'practicamente constante'.

Den un reportahe haci pa e fuente Vigilante Korsou, nan ta raporta cu ta trata aki di 383 caso di divorcio pa aña, cual ta traduci su mes na 32 caso pa luna.

Nan ta splica cu e cantidad di divorcio, a base di e cifranan presenta, por conclui cu ta na luna di augustus lo a presenta un total di 256 caso.

E fuente ta sigui bisa cu por conclui cu no tin nada excepcional ta pasando riba e area di divorcio y cu e cifranan aki a algo cu por wordo mira manera normal pa e pais.



Presupuesto Boneiro ta laat



KRALENDIJK – Tur cos ta indica cu e Bestuurscollege di Boneiro no lo logra keda cla na tempo cu e presupuesto di 2019 y entrega esaki na e minister encarga cu Asuntonan interno y relacionnan di Reino segun ta wordo stipula pa ley. E deadline cu tin poni awor ta pa 15 di november.

Segun un reportahe haci pa e reporte Rene Zwart, den un carta cu CFt a manda, a indica cu nan lo tin mester por lo menos 4 siman pa por repasa e concepto di e presupuesto prome cu esaki por yega na e Eilandsraad. E lo tuma su tempo si ta desea pa duna un conseho positivo riba e presupuesto.
Segun ley, e Bestuurscollege lo mester a entrega e concepto na CFt desde 21 di september y siman pasa e lo mester a keda entrega na e Eilandsraad. No ta conoci ainda con CFt lo reaccion riba e situacion aki. Durante dia di awe, un vocero di CFt ta programa pa duna un conferencia di prensa.

Potret ta cortesia di Bonaire.nu.

Team special di RST pa investiga robo di warda di polis

PUNDA – E gobierno di Corsou por medio di e minister encarga cu husticia lo encarga un team special di RST pa haci investigacion riba e robo di droga cu a tuma luga recientemente na Garipitoweg.

Segun e fuente Vigilante Korsou, locual ta ser sospecha ta cu e robo a wordo cometi den oranan di marduga, danki na ayudo interno. Cu e decision aki, gobierno di Corsou ta demostra cu nan no tin confiansa den e recherchenan cu ta trahando na Garipitoweg, segun e fuente Vigilante Korsou.

Landsrecherche tambe a keda encarga cu e investigacion. E unidad di RST ta sinta na un otro localidad y e pensamento ta cu nan lo por haci e trabou den un forma imparcial.



Potret cortesia Vigilante Korsou.

Embahadora di Slovenia a bishita minister Besaril



DEN HAAG – Minister Plenipotenciario, Guillfred Besaril a ricibi bishita di embahadora di Slovenia na Hulanda, Sanja Štiglic.

E bishita di sra. embahadora tabata pa atende topiconan di interes comun entre Slovenia y Aruba. T'asina cu Slovenia ta e pais di mas chikito di Union Europeo, cu un poblacion di apenas dos miyon habitante. Nan economia den comparacion cu tur e otro miembronan nobo di Union Europeo na 2004 esun mas prospero. Economia di Slovenia mas y mas ta hayando un caracter di un economia di brinda servicio. E sector aki ta responsabel pa casi 70 porciento di BBP na 2013 di Slovenia di cual e sector aki ta wordo carga principalmente pa turismo. Ademas economia di Slovenia ta draai riba transporte, telecomunicacion y e sector financiero. Esaki ta haci cu economia di Slovenia tin hopi parecido cu e economia di Aruba. Tambe Slovenia ta enfoca hopi riba eco turismo. Otro aspecto cu e gobierno di Slovenia ta concentra riba dje ta innovacion y riba un maneho sostenibel. Segun minister plenipotenciario Besaril esaki ta puntonan caminda Aruba y Slovenia por bira partnernan strategico di otro.

"Combersando cu embahadora Štiglic mi a ripara cu e pueblo di Slovenia tin hopi similaridadnan cu nos dushi pueblo di Aruba. Nan ta hopi orguyoso di kende nan ta y tin un enfoke particular riba nan cultura. Igual cu e iniciativa actual di nos Gobierno. Un otro ehempel ta, cu mayoria di e habitantenan ta catolico, nan tambe ta celebra carnaval grandemante manera poco pais Europeo ta haci", minister plenipotenciario Besaril a remarca. Embahadora Štiglic a cuminsa riba e puesto aki na Den Haag desde 23 di augustus 2017 y tambe e ta embahadora di Slovenia na OPCW cu ta e organisacion di Nacionnan Uni pa Prohibicion di Armanan Kimico. Prome cu su puesto di embahadora na Hulanda, Štiglic tabata Minister pa Asuntonan Europeo pa Slovenia. Durante di su carera diplomatico Sanja Štiglic a ocupa diferente funcion como embahadora di Slovenia na Nacionnan Uni na New York.

E potret ta cortesia di Cas di Aruba.

20 porciento di yiunan di mayornan separa no ta wak nan tata mas

AMSTERDAM – Di e adultonan den e edad entre 25 y 46 aña cu a experencia divorcio di nan mayornan ora nan tabata mucha, 20 porciento ya no tin contacto cu nan tata mas, mientras 5 porciento no tin contact cu nan mama mas. Esaki ta segun estudio cu a wordo haci pa Universidad di Amsterdam y CBS.

E investigadonan a haci investigacion tambe riba e relacion entre padrastro y madastra. 44 porciento di e muchanan, cu awo ta adulto, ta considera nan padrastro manera nan tata di berdad, mientras cu 17 porciente ta considera e madrastra como nan mama di berdad.

E diferencia grandi aki den cifra ta splica su mes posiblemente pa e echo cu e muchanan mayoria bes ta sigui biba cu nan mama despues di un divorcio. E contacto entre e tata y e muchanan facilmente ta bay perdi, segun cifranan ta demostra.

Ola di separacion

E investigacion a mustra tambe cu tatanan, specialmente esnan divorcia, tin dificultad grandi emocionalmente ora cu nan perde contacto cu nan yiu. "Esaki ta rekeri atencion di trahadonan social", e investigado Matthijs Kalmijn di e Universidad di Amsterdam a bisa.

Pa e investigacion aki a acerca Hulandesnan cu a nace entre 1971 y 1991, un periodo unda e cifra di divorcio tabata considerabelmente halto. Tin hopi investigacion a wordo haci riba e efecto di separacion di un mucha y su mayornan, pero e efecto riba termino largo nunca antes a wordo midi. Pa e investigacion aki, a papia tambe cu mayornan di e personanan.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

TA BUSCA
hende pa laba tapijt
y polish vloer
Tel.593 0040

TA BENDE
Hyundai Getz 2007
bon condition, full maintenance
AC/ Standard
awg.6.500 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento,
plumbing tuberia, chapi, limpieza
di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana,
comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico
Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
The Swing Barber Shop
solicita barbero con experiencia
laboral pra trabajar por silla.
yama al
Tel. 563 8711

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San
Nicolas di 3 camber y 2 baño
Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BUSCA
un metsla, carpinte,
tegelzeter
Tel. 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di
coriente di cas, meter apart,
water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

TA HUUR
Siman 47 na Tropicana Resort
nov. 25 te dec. 2
$675
Contact Ruth
Tel. 568 4241 / 584 8747

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
Delivery driver that's customer
friendly needed for a busy com-
pany. Reply to
info@groceriestogoaruba.com

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Handyman
si mester ayudo yama awo
Mantencion, carpinteria, welder
y verf
Tel. 630 9246

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BUSCA
Compañia con pronta fecha de
apertura solicita un barbero y
una peluquera preferible que
tenga experiencia para trabajar
con niños. Intersados yamar
Tel: 741 1917 /641 0683

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
Un Terreno propiedad di
801 m2 na Salinja / Moko pa
Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto
aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

TA HUUR
Apartment den vecindario di
Pos Chiquito, full muebla
pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
gordura di mushroom, bo
cumpra 10 saco nos por de-
levery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Auto Suzuki SXK 2009 airco,
alarm. Pw wind. cd player 5 spd
cu keuring y number paga full
aña Prijs 6500
Tel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
1 apartment full muebla camber,
baño, cushina y sala. Entrada
priva Fls.850 pa luna, coriente y
awa apart. Madiki
**Tel : 593 0769 / 583 2034/
593 3514**

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Plataforma Hobennan Profesional:

E periodo di 'proeftijd' ta maximo dos luna

ORANJESTAD - E periodo di proeftijd ta brinda e posibilidad na e trahado y doño di trabou pa conoce otro prome cu nan compromete nan mes na un acuerdo laboral pa termino largo den futuro.

Por bisa cu e meta di proeftijd ta pa tanto e trahado y doño di trabou den un periodo no mas cu dos luna cera conoci cu por ehempel e ambiente di trabou, nivel, responsabilidad y capacidad pa cu ehercemento di e trabou. Si den e tempo aki sea e trahador of e doño di trabou no ta satisfecho cu e trabou eherci of simplemente no kier continua eherciendo e funcion e por termina e relacion di trabou sin ningun contratiempo. Durante e temporada aki ambos partido tin e competencia pa termina e acuerdo laboral di forma inmediato tanten e periodo di dos luna no wordo surpasa (articulo 7a:1615n inciso 1).

Articulo 7a:1613u inciso 1 ta prescribi entre otro cu e tempo di prueba 'proeftijd' acorda entre trahador y doño di trabou ta igual pa ambos partido. Adicionalmente mester tene na cuenta cu e proeftijd mester wordo haci por escrito. Cualkier periodo cu ta pasa di e periodo determina aki ta nulo. Por ehempel den un scenario cu un doño di trabou pone den su contract cu e proeftijd lo bay dura 3 luna, esaki automaticamente no ta valido y ta empugna cu loke ley ta prescribi.

Ta importante pa remarca cu doctrina ta indica cierto scenarionan unda cu un clausula di proeftijd ta wordo considera nulo. Por ehempel, un clausula di proeftijd den un segundo acuerdo laboral cu ta sigui despues di e prome ta invalido. Tambe den un caso unda cu un doño di trabou ta wordo considera como un 'rechtsopvolger'di e dunador di trabou anterior un proeftijd nobo ta nulo. Sin exclui e scenario unda cu ta bolbe pone un proeftijd den un acuerdo laboral despues cu ya caba e trahador a hasi mesun tipo di trabou como un 'uitzendkracht'. Den e caso aki tambe e clausula di proeftijd ta uno invalido. Segun Corte di casacion ora cu un trahador sera un acuerdo laboral nobo pa eherce e mesun tipo di trabou despues cu ya caba e la hasi esaki via un uitzendbureau, un clausula nobo di proeftijd lo ta contra di e esencia di e ley. Corte di casacion ta pone enfasis riba e hecho cu e doño di trabou ya a haña e oportunidad di evalua e manera di traha y capacidad di e trahador cu un periodo di prueba nobo no lo ta hustifica.



PHP kier enfatisa cu tur articulo cu wordo publica ta cu e meta di informa e ciudadano di nos leynan. Cada caso ta depende di nan circunstancianan concreto. PHP ta trata na aplica e palabranan mas adecua na Papiamento ora di referi na e leynan of hurisprudencia ya cu esakinan ta den idioma Hulandes. E no ta e intencion di PHP pa reemplasa ningun profesional cu ta defende nan clientenan den corte, sino pa e ciudadano tin un poco conocemento basico di nos leynan y su derechonan. Si e ciudadano ta sinti cu su caso ta uno cu kizas a bai demasiado leu of ta uno cu mester di accion inmediato nos ta recomenda pa acudi cerca un hurista of su abogado di preferencia. Plataforma Hobennan Profesional ta invita tur ciudadano cu pregunta of cu kisas ta desea di haya conseho pa bishita e Tienda di Ley cu ta activo diasabra di 2'or pa 4'or atardi, na cas di partido AVP na Playa.

Skirbi pa Clyde Harms

'La Cuadra Venezolana' Diadomingo Mainta na Cas di Cultura

ORANJESTAD - Diadomingo mainta cuminsando 11or den Cas di Cultura, 'La Cuadra Venezolana' lo presenta otro programa resaltante cu e rikesa di musica di nan pais. Cu e presentacion aki e cuarteto lo reenforsa nan fama como interprete di e musica ey y nan popularidad na nos isla.

La Cuadra Venezolana tabata na Aruba na november 2009 bou auspicio di Kunstkring. Nan a haci un nomber pa nan mes cu nan interpretacion di obranan di e compositornan mas popular di Venezuela y America Latino. Como president di Aruba Scholarship Foundation y amigo personal di e cuatro musiconan, mi a propone pa nan duna un concierto na beneficio di e fundacion y nan a ofrece di duna un gratuitamente. Asina La Cuadra Venezolana a bolbe na November 2010 y toca na Renaissance Theatre cu a yena completamente pa recauda miles di florin pa nos studiantenan.



La Cuadra Venezolana ta consisti di Nicaulis Alliey, flauta y picolo. Nicaulis a yega di toca tambe den dos programa di Piano Festival di Armand Simon; Jose Angel Escalona, casa di Nicaulis, ta toca fio y mandolin; Juver Ulacio ta un maestro di cuatro; Miguel Antonio Gonzales ta un bahista, compositor y areglista masha conoci na Venezuela. Nan ta forma e cuatro skinanan di e cuadra cu ta transmiti e vibracionnan nobo. E calidad sublime di nan musica ta refleha e dies añanan cu nan a toca hunto.

Manera mas di dos miyon di nan paisanonan, e cuater musiconan di La Cuadra Venezolana tambe ta forma parti di e diaspora Venezolano. Juver ta biba awor na Bogotá, Colombia; Miguel a establece na Mineapolis, Minnesota mientras cu Nicaulis y José, desde cu Nicaulis a logra su doctorado di musica na Universidad di Nebraska, ta biba na Chicago caminda e grupo a reuni recientemente pa rebiba nan amistad y toca nan piesanan.

E programa di diadomingo ta consisti di tur genero di musica di Venezuela, vals, vals cancion, merengue, danza, tonada, etc. pero tin por lo menos un 'jazz fusion' (Made in New York di Tania María). E piesanan individual ta representa inspiracionnan di compositornan famoso manera Simon Diaz (Flor de Mayo, Sabana- Pasaje del olvido), - Lionell Velasco (Juliana) y varios otro.

Ban apoya e bon trabou di Arubaanse Kunstkring. Ban scucha La Cuadra Venezolana diadomingo 21 di october cuminsando 11or den Cas di Cultura. Entrada ta AWG 35.-, pa mucha, AWG 15.-. Miembronan ta paga AWG 35.-. Carchi di entrada ta obtenibel solamente na Cas di Cultura prome cu e concierto. clydeharms@yahoo.com

Homber benta abou na Hato tabata pidi ayudo

HATO - Personanan cu tabata core na pia banda di EPB na Hato a scucha un homber tabata grita pa ayudo y dilanti e scol a mira e homber benta abou.

A bay wak kico a pase y e homber tabata keha di dolornan na curpa. A solicita ambulance pa bay, pero no sa kico tabata e problema y polis tambe a yega. A topa cu un conocedo adicto y paramedico a atende cu ne di biaha.



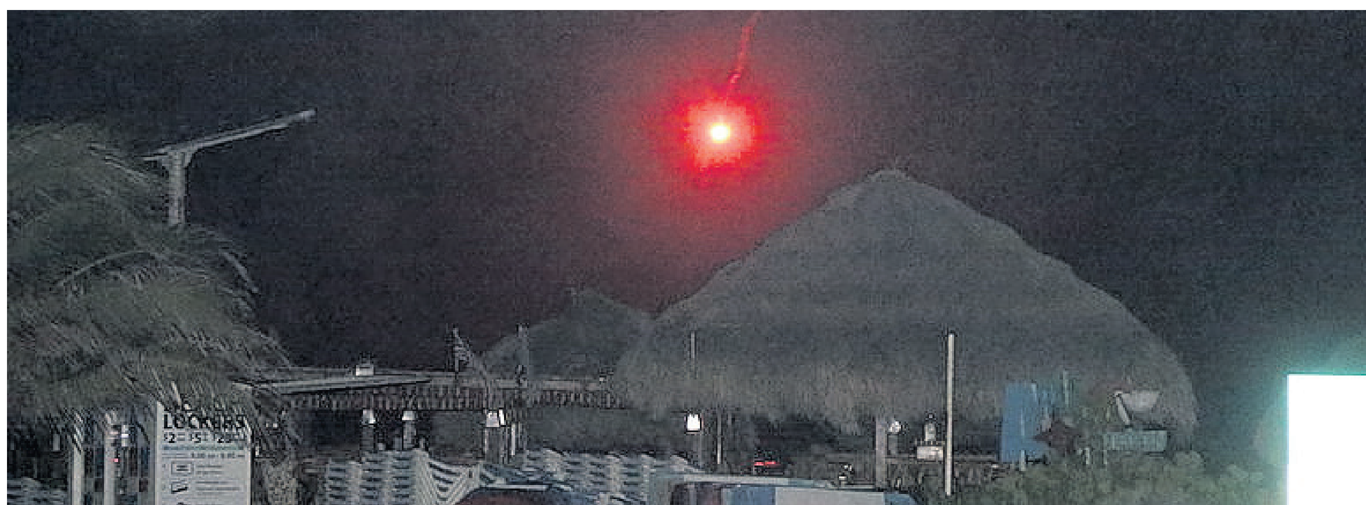


Flarenan a bay halto den Seroe Colorado

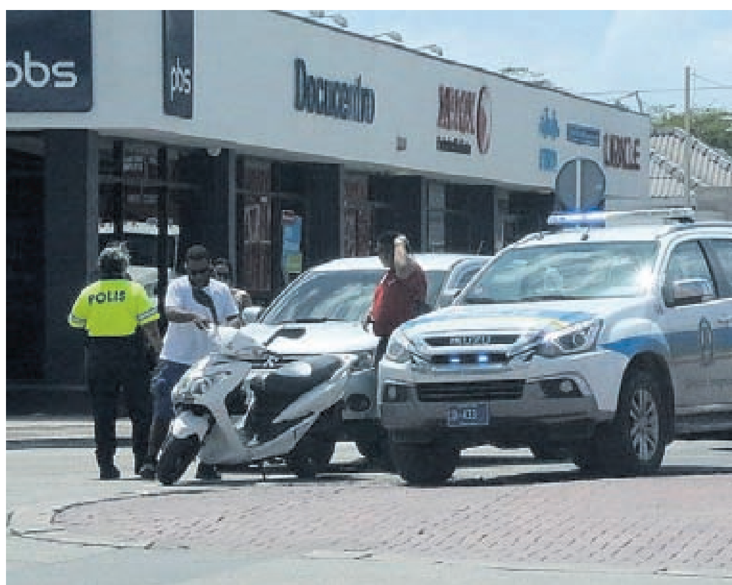
SAN NICOLAS - Diamars anochi laat Kustwacht a los dos flare den halto riba lama entre Santana di Cacho pa Baby Beach despues cu lo a spot boto den e area pero a paga motor na caminda.

Debi na e scuridad a los prome flare poco pariba y despues un di dos flare pa wak si por topa cu algo iregular. Helicopter di Kustwacht a yega basta lihe Aruba y a tene un control den e area di Seroe Colorado y riba lama.

Esaki a pone cu polisnan a activa basta lihe pa tene e controlnan den e area.



Auto a dal un scooter cu tabata riba rotonde banda di tempo



ORANJESTAD - Diamars merdia na e rotonde Caya Betico Croes pa La Sallestraat banda di Tempo a sosode un accidente.

Aki un auto a yega subi e rotonde y dal riba un homber cu tabata riba scooter. E homber a dal abou y resulta levemente herida. Polis di trafico tabata presente pa tuma dato y a notifica pa ambulans presenta y controla e persona.





Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

A firma contracto pa conserva 'Cas di Tan Tin' como patrimonio cultural pa nos pais

ORANJESTAD - Diamars mainta minister di finansa, asuntonan economico y cultura, Xiomara Ruiz-Maduro (MEP) hunto cu minister di infrastructura y medio ambiente, Otmar Oduber (POR) y secretario di Monumentenfonds, Carlos Profet, a firma e contract pa e huur di e 'Cas di Tan Tin' na Pos Abou 19 keda concretisa. Cu esaki ta garantisa cu den futuro tur e partnernan den e proyecto aki lo bay cuida e cas y su contenido como parti di e patrimonio cultural di Aruba.

Algun luna atras minister Ruiz-Maduro hunto cu Monumentenfonds a firma un 'letter of intent' pa asina 'Cas di Tan Tin' na Pos Abou 19 por wordo conserva como un cas tradicional di Aruba pa nos futuro generacion. Mescos cu ta e caso cu algun otro museo na Aruba, Monumentenfonds lo bira propietario di e edificio (cas) y gobierno na su turno lo huur e cas pa asina brinda e oportunidad na un NGO pa bay maneha un museo den e edificio.

Esaki ta e caso tambe tanto cu Museo di Industria como cu Community Museum na San Nicolas. Cas di Tan Tin lo wordo maneha pa Fundacion Mi Cutisa cu lo bay hiba acabo un proyecto educativo, cultural y turistico den e districto di Noord.

Segun e minister ta declara den un comunicado, pronto lo bay trece mas iniciativa dilanti riba tereno di infrastructura di museo na Aruba, ya cu un di e obhetivonan ta pa haci cultura di Aruba mas accesibel pa henter pueblo di Aruba, for di Noord te San Nicolas.











Canada: E compra y uzo di marihuana ta bira completamente legal

QUEBEC – Entrante 17 di october, e uzo, compra y cultivo di cannabis (marihuana) ta legal na Canada. Despues di algun aña cu esaki tabata bou di un asina yama 'gedoogd beleid' y por a uze den forma priva mescos cu ta e caso na Hulanda, awo esaki ta un substancia completamente liber pa uza.

Canada ta bira awo e di dos pais na mundo pa legalisa marihuana completamente. E prome pais cu a kita por completo e restriccion riba e mata aki tabata Uruguay. Cu e paso aki, e gobierno Canades, administra pa e minister presidente Justin Trudeau, ta cumpli cu e deseo di e pais. Den e ultimo añanan durante diferente referendum na e pais, a keda demostra cu cada biaha e cantidad di voto pa legalisacion di marihuana ta subi. Tambe por a nota cu mas y mas sostenedo di e movemento aki a bin dilanti di un forma habri cu nan ta uzado di marihuana y cu ta desea di mira esaki keda legalisa.

Desde 12'or di anochi un grupo grandi di Canades tabata para na diferente punto di benta (CoffeeShop) pa cumpra marihuana legalmente. Mayoria persona a bay pa cumpra esaki pa propio uzo, y algun di nan tabata kier tin e prome gramnan legalmente cumpra como un 'collector's item'. Na e momento aki tin 111 tienda unda cu lo por cumpra marihuana. E expectativa ta cu pa fin di e luna aki, e cantidad di tienda lo bira dobel of mas.

Produccion na un scala grandi ainda no ta permisibel na Canada. Esaki ainda mester wordo regla, principalmente e parti fiscal (belasting). Tiendanan mag di bende solamente riba cantidad limita. Interesante di e desaroyo aki ta cu mas o menos 35% di e tiendanan cu tin, ta completamente opera pa e gobierno Canades, mientras cu e sobra ta comercial.



Wela acusa di asesinato despues cu a haya baby den oven cu varios hinca



MISSISSIPPI – Un wela na Mississippi a wordo aresta diamars mainta despues cu autoridad policial a haya un baby cu varios hinca na su curpa y hinca den un oven cayente dialuna anochi. E muhe Carolyn Jones di 48 aña ta ser acusa di asesinato den prome grado pa e morto di su nieta. Diamars anochi esaki a keda confirma pa hefe di polis Kelvin Williams na prensa Mericano.

E baby Royalty Marie Floyd tin 20 luna di naci y tabata biba na cas di e wela na momento di e sucedido. No tabata mucho cla na unda e mayornan di e mucha mes ta. El a wordo haya pa un otro familiar, kende di biaha a tuma contacto cu polis. Jones a presenta dilanti corte diamars anochi y por a wordo laga den libertad mientras cu ta haci investigacion bou di un fianza di 500 mil dollar.

Ora a haci e pregunta dicon Jones lo a posibelmente comete e acto horibel aki, e polis Williams a contesta prensa cu: "Nos ta purbando di resolve e misterio ey pa nos mes na e momento aki. Nos no tin niun idea aworaki di kico tabata e motibo. Mi ta bolbe bisa, nos lo por haya clausura solamente ora nos sinta cu e investigadonan y cu presenta e pruebanan y acusacion dilanti un hues. El a agrega cu 'dianan scur manera esaki por wordo aclaria solamente ora husticia prevalece'.

Autoridad no a divulga na ki temperatura e oven tabata ora cu e mucha a wordo hinca y haya eyden. Vocero di e Departamento di Siguridad Publico na Mississippi, Waren Strain, a bisa cu investigadonan ainda ta den e proceso di determina e causa exacto di e morto di e baby Royalty. E curpa a wordo entrega na laboratorio di crimen pa autopsia, unda cu un patologo estatal lo purba determina e causa exacto, y pa haya si e mucha a muri prome of despues cu el a wordo hinca den e oven.

Rusia: Studiante ta mata 17 persona na Universidad di Crimea

MOSCOW (AP) – Un studiante a ataca e Universidad di Crimea na Rusia, causando morto di 17 persona mas 40 persona herida, prome cu el a mata su mes. Esaki a wordo confirma door di autoridad local Ruso.

Na prome instante tabata papia di un explosion di gas y despues a kere cu tabata trata di un explosion di klapchi. Mientras tanto, algun studiante a raporta cu tabata tin un tiramento den e cantina di e scol. Diferente declaracion a trece un confusion grandi di kico exactamente a pasa y a trece panico pa un rato, ya cu tabata ser bisa cu esaki ta e cuminsamento di varios atake terorista cu tin plania contra di Rusia. Despues di a aclaria tur cos, e atacado a wordo identifica como Vladislav Roslyakov di 18 aña. El a ser mira via camara ta drenta e universidad cu un rifle y tambe a haya imagennan di ora e tabata tira e studiantenan. E reportahe oficial ta bisa cu tur victima a muri a causa di e



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gabinete Wever-Croes skirbiendo un capitulo nobo den historia di nos pais: e capitulo di integridad

ORANJESTAD - Corupcion ta costa placa. Paisnan ta perde 5% di nan GDP debi na corupcion. P'esey nos mester combati corupcion na Aruba tambe.

Esaki ta un motibo mas pakico nos mester traha riba integridad. Un aña despues cu Gabinete Wever-Croes a cuminsa cu e procedura pa forma Gobierno pa un gabinete nobo, Gobierno di Aruba a organisa un conferencia hopi importante pa hefenan di departamento, hefenan suplente di departamento, y pa funcionarionan encarga cu recurso humano den departamentonan di gobierno. Na e ocasion aki, prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP) a duna un discurso na apertura di e conferencia.

"For di formacion di gabinete Wever-Croes te cu awe, pa e partidonan politico MEP, POR y RED, integridad ta un di e puntonan importante den nos programa di gobernacion. Sinemembargo, pa prome minister Evelyn Wever-Croes ya desde 2014 cu e tawata parlamentario y den oposicion a skirbi un nota titula 'Integriteit, het juiste doen, ook als niemand kijkt'. 'Integridad, haci lo corecto hasta ora ningun hende ta mira'. E meta ta pa pone e tema di integridad como un punto di discusion.

Violacionnan di integridad ta un fenomeno cu a toca Aruba tambe. For di un estudio haci pa un studiante na Hulanda tocante violacionnan di integridad den politica den e ultimo añanan di tur continente di mundo, a sali afo un lista di 22 caso. Entre e casonan aki tin corupcion, mal maneho financiero, uzo di fondonan publico pa asuntonan priva y fraude cu tarheta di credito, mal conducta sexual, prostitucion y pedofilia, interferencia cu resultadonan electoral, falta na derechonan humano, y retiro di titulo doctoral door di falsificacion.

Esaki ta e motibo cu gabinete Wever-Croes a tene e conferencia di Integridad. Violacion den integridad no solamente ta wordo mira rond mundo pero tambe na Aruba. Pero nada mester impedi nos pa garantisa cu e violacionnan di integridad nunca mas pasa na Aruba. Nos mester sigui cu curashi pa alcansa e meta aki.

E comunidad di Aruba a perde confiansa den politica y den gobierno pa motibo di demasiado violencia di integridad cu a wordo tapa. Gobernantenan a bira cara pa violencianan di integridad. Y esnan den e aparato gubernamental cu si a para pa integridad, no a wordo apoya.

Pa e motibonan aki y pa hopi otro motibo mas, pa Gabinete Wever-Croes integridad ta central den e gobernacion aki. Y nos ta den e bon caminda. Awe nos ta skirbi un capitulo nobo den historia di nos pais. Y Aruba henter ta e protagonistanan. Laga nos semper wordo guia door di integridad, laga nos semper haci lo corecto hasta ora ningun hende ta mira", prome minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.



Pueblo tambe lo participa den e proceso di ROP nobo

ORANJESTAD - Esaki ta e tercer bishita di e expertonan di Rho adviseurs Rotterdam cu ta na Aruba relaciona cu creacion di un Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP) nobo.

E bishita ta consisti di diferente sesion den cual ta papia cu partnernan/ actornan clave den e tema di desaroyo teritorial na Aruba (e reunionnan lo continua te cu dia 24 di october). Importante pa remarca ta, cu actualmente ta preparando un encuesta tambe pa presenta na publico, pa asina publico tambe ta participe den e proceso di introduccion di un ROP nobo.
Banda di esaki, e expertonan tambe ta reuni/conecta bek cu personanan cu ya nan a sinta cu nan caba pa cuadra riba informacionnan ricibi den sesionnan anterior. Pa mira unda tin puntonan di mehoracion entre otro cu e partnernan aki por duna.

Gobierno ta acerca e tema di desaroyo teritorial cu e Sustainable Development Goals (SDGs) cu Aruba tambe a pone den agenda nacional pa atene na nan. Esaki ta forma parti integral di locual ta e Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP). E siman aki lo sigui sinta hunto cu diferente partners pa ricibi perspectivanan hopi clave pa conhuntamente crea un plan di desaroyo teritorial integral.







BONDIA ARUBA

Parlamentario Sue-Ann Ras presente na evento culinario di EPB Hato





ORANJESTAD – Segun parlamentario Sue-Ann Ras, 'nos mester inverti motivacion cerca nos alumnonan pa drenta sector di horeca'.

Diamars merdia den e restaurant Aloe di EPB Hato, e 16 alumnonan di klas 4 di nivel 3, a haci nan prome training di 'serveren' cu algun invitado y parlamentario Sue-Ann Ras (MEP) tambe tabata entre e invitadonan. E alumnonan di 'doorstroom' tabata e kokinan y a presenta un '3 course meal' di culinario internacional.

Bon experiencia

Mayoria di e invitadonan tabata esunnan cu ta envolvi di un manera of otro cu e alumnonan di nivel 3 aki. E 16 alumnonan di examen klas di nivel 3 (mercado laboral) tabata completamente encarga, pa ehecuta e servicionan den un restaurant, den cual nan a haci practica y a haya conocemento di dje.

"Mi ta sinti mi honra di por tabata presente na nan prome practica. Aunke nan tabata poco nervioso, nan habilidadnan tabata bon. Esaki sigur ta un tremendo experiencia pa nan, ya cu normalmente nan ta haci 'rollenspel'. Tambe ta un bon momento pa veld y esunnan concerni haya un miho bista di kico e alumnonan ta haci y asina compronde kico tur ta pasa na scol," Ras a expresa.

Partner

Renaissance tabatin 2 chef presente, pa analisa y evalua e proceso y producto final. Segun Ras: "Renaissance ta tuma hopi alumno y ta un bon partner. Esaki sigur ta un paso y decision hopi positivo. Nan a indica di ta hopi Interesa pa traha mas estrecho cu e scol y e alumnonan."

Ras ta haci un apelacion y kier encurasha nos companianan den sector di horeca, pa nan tambe bira partners y brinda nos hobennan mas oportunidad y trabou den e sector di horeca. "Mi por a combersa cu algun alumno y e cambio di mentalidad y disposicion pa traha den sector di horeca t'ey. Nan ta sinti nan capaz y pasiona pa eherce e funcionnan aki y sigur e actitud di amabilidad ta sobresali cerca nan", Ras a finalisa bisando.

Aruba formando parti di un movemento Europeo riba economia social

ORANJESTAD - Aruba ta tumando pasonan concreto pa realisa su vision pa bira un ehempel den mundo riba desaroyo sostenibel y economia social. E ultimo aki ta un concepto innovativo den cual negoshinan ta tene cuenta cu e impacto cu nan ta haci den nan comunidad, pa haci un ganashi.

Pa comunidad di Aruba esaki lo kiermen un inicio di discusionnan constructivo pa incorpora ideanan empresarial, sostenibilidad y beneficio comunitario na Aruba. Tambe Aruba lo por traha conhuntamente cu otro islanan den Caribe, manera Corsou y Boneiro y otro paisnan den Union Europeo conhunto cu Comision Europeo.

IDEA como parti di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria a organisa na final di september un conferencia exitoso den Renaissance Convention Center conhuntamente cu Union Europeo riba Economia Social, 'Creando Espacio Social den Haci Negoshi'. E conferencia a wordo habri door di e anfitrion, minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP) di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura cu a menciona pasonan concreto tumando luga riba desaroyo sostenibel.

Durante e conferencia aki, iniciativanan concreto na Aruba cu ta impacta e desaroyo economico, pero tambe desaroyo social a wordo presenta. Entre otro, Goshen Sustainable Development, Trampolin pa Trabao y Cornerstone Economics. For di Boneiro a presenta diferente iniciativanan tumando lugar cu ta stimula colaboracion, impacto social y sostenibilidad financiero. Edward Erasmus, lector na Universidad di Aruba riba entre otro e tema di Economia Social, a modera e conferencia.

E conferencia aki cu ta forma parti di un serie di 32 evento den e region Europeo riba economia social, a atrae mas cu 100 participante na Aruba, haciendo esaki un di e eventonan mas grandi cu Union Europeo a organisa riba e tema aki.

Despues di e evento exitoso na Aruba, Union Europeo a invita Departamento di Asuntonan Economico pa ta presente na reunionnan riba Economia Social na Bilbao y Bruselas. Na prome luga a comparti resultadonan di e evento exitoso riba economia social cu a tuma lugar na Aruba. Ademas Aruba a asisti na sesionnan pa elabora riba siguiente stapnan di maneho den 2019.

Cu un budget mas grandi, Comision Europeo, lo sigui traha hunto cu e 32 regionnan, incluyendo Aruba pa realisa e concepto di economia social y uza e exitonan como un showcase pa otro pais, region y ciudadnan. Asina Aruba ta contribuyendo pa colabora y yuda crea un maneho di economia social riba nivel Europeo cu por yuda tambe teritorionan asocia cu Union Europeo, manera Aruba. Un biaha mas Aruba su nomber ta resonando den seno internacional.





Kiwanis Club of Young Professionals tin un presidente femenino y Board of Directors nobo









ORANJESTAD - Durante un ceremonia oficial y acompaña pa differente otro club di servicio e anochi aki, Kiwanis Club of Young Professionals Aruba (KYPA) a instala su di 8 directiva.

Segun un comunicado di KYPA, e directiva aki ta cla pa sigui yuda nos muchanan y tambe comunidad di Aruba manera cu KYPA a bin ta haci pa varios aña caba. Como Presidente di e club pa e aña Kiwanistico 2018-2019, a keda instala Sherellise Ras, cual mester remarca cu ta bira e segundo ser femenino cu ta presidi e club. Banda di esaki, tambe a instala Vice Presidente y Secretaria: Iliën Hernandez. Como parti di e board nobo tambe ta ocupa un posicion e 'Incoming' president y tesorera: Lativa Maduro y ta duna espacio na e presidente saliente: Randy Croes pa tambe forma parti di esaki un biaha mas.

Na mesun momento, durante e ceremonia di instalacion, KYPA a conoce su 'Board of Directors' nobo kendenan ta na cabes di differente comision den e club pa asina por haci e projectonan di KYPA posibel. E Board of Directors ta consisti di: Christine Leo cu tin e tarea di Director of Education, kende ta enfoca riba e parti di educacion y informacion riba diferente tema di Kiwanis y otro tema nan relevante pa e miembro nan. Tambe Carl Quant encarga cu Fundraising, cual tin como tarea pa organisa evento nan pa por genera fondo pa e club por sigui duna bek na e comunidad. Tambe ta forma parti di e Board of Directors: Maurits Ras kende ta lidera e public & relation comision cu ta encarga pa maneho di informacion na nos comunidad y club en general.

Tyson Lopez kende ta encarga cu e comision di Youth & community cual ta e comision encarga cu realisacion di proyectonan pa nos comunidad. Sin laga afo Nylamee Wanga kende ta na cabes di e comite cu ta encarga pa busca miembro nobo pa e club y tambe organisa evento social pa e miembro nan existente cual ta Recruitment & Retention committee.

Pa finalisa e anochi y como sorpresa a instala tres miembro nobo kendenan ta - Nicole Godett, - Sally Warner-da Costa, - Alta Lampe, cu ta haci awor cu e total di miembronan di KYPA ta suma na 32.

"Kiwanis Young Professionals ta sumamente orguyoso di su board nobo y su miembronan mirando e capacidad y e gran devocion cu cada un ta demostra pa asina sigui yuda nos comunidad. Finalmente KYPA ta desea e board nobo tur clase di exito pa e aña Kiwanistico 2018-2019."





Atleta di CrossFit Aljereau Sophia presente na Lowlands Throwdown na Hulanda

APPELDOORN - Siman pasa atleta di Crossfit Aljereau Sophia a biaha pa Hulanda pa asina bay competi den Lowlands Throwdown 2018 na Hulanda cual ta un di e competencia di mas grandi di Europa den mundo di Crossfit.

E meta principal di cu Aljereau Sophia a bay cu ne ta pa experencia e evento aki, siña di dje pero na mes momento pasa bon. Aunke cu e competencia tabata uno duro y participantenan tabata mas grandi cu ne pero tog Aljereau a percura pa representa Aruba na e miho manera posibel. Aljereau mester a participa den 7 evento di cual e prome tabata di condicion di cardio y aki el a cay na di ultimo luga. E di dos dia tabata 'moving day' y el a cay na diferente luga, di cual den e ultimo evento el a termina na di 23 luga.

E atleta Sophia a presta den forma tremendo y a haci un bon trabou den evento number 4. Como un coach na Crossfit Eximious 462 e sa cu esaki tabata ta algo historico, pasobra pa prome biaha un Arubiano ta logra cualifica p'e Lowlands Throwdown. Aljereau sigur a pone Aruba su nomber na laira y nan por a mira kico Aruba tin aden. Aljereau Sophia ta gradici tur hende cu a yud'e bay competi na Hulanda den un tempo corto hunto cu su coachnan Marvin Marug y Jonathan Wever.

Crossfit Eximious 462 y tur grupo di training cu ta train cu Aljereau Sophia ta orguyoso di e logro aki, pero tambe ta reconoce cu e atleta cu ta na e piek den crossfit di Aruba. Nan kier pusha pa otro aña e ganado di cada pais di crossfit ta yega 'Crossfit games'. Awo ta bira sumamente interesante pa mira cu tur atleta na Aruba ta bay pusha pa yega e nivel di Aljereau Sophia.











Aruba Triathlon Association hunto cu Guardian Group a tene e evento di sprint triathlon









NOORD - Aruba Triathlon Association a organisa dia 14 di october 2018 e Guardian Group Sprint Triathlon. E evento aki a resulta den un gran exito cu un participacion di un total di 131 atleta. Asina mes cu e tempo tawata mustra cu awa lo a bay yobe esaki no a descurasha e atletanan pa tawata trempan presente pa e evento.

E atletanan mester a tuma extra precaucion pa evita caida, door cu e caminda tawata muha.
E evento a start 7:15 di mainta na Boca Catalina. Tawatin 44 atleta individual den distancia Sprint y 20 Relay Team di cual 5 team tawata consisti di dama so.

Distancia Sprint e tri-atletanan mester a landa 750 m, core un distancia di 20 km riba bais y despues careda na pia di 5 km. Pa e distancia Super Sprint tawatin 15 atleta individual Kids y 6 atleta Adulto. Distancia Super Sprint e tri-atletanan mester a landa 375 m, core un distancia di 10 km riba bais y despues careda na pia di 2.5 km. Landamento tawata na Boca Catalina mes.
Ciclismo tawata e ruta Boca Catalina - Tiera del Sol – Bakval - Rotonde Marriott –
Boca Catalina. Careda na pia tawata entre Boca Cathalina y Arashi.

Ganadornan den Sprint Masculino: Ganadornanden Sprint Femenino
1. Renze Postma 59.17 1. Stephany Wever 1.24.48
2. Lucien Dirks 1.08.33 2. Denis Krosendijk 1.31.23
3. Incoe Martinus 1.0851 3.Shohaira Barnes da Silva 1.32.51

Ganadornan den Super Sprint Masculino: Ganador-nanden Super Sprint Femenino
1. Justin Morales 33..57 1. Rebecca Jansen 36.37
2. Christian Jansen 24.12 2. Aleeza Semeleer 38.26
3. Rylan Semeleer 37.22 3. Vera elise Bakmeyer 38.45





Seleccion di Futbol di Aruba ta empata 0 - 0 cu Guadeloupe

BASSE TERRE - Diamars anochi e Seleccion di Aruba a bolbe mira accion na momento cu nan enfrenta ekipo di Guadeloupe.

Durante e gran e partido aki riba un tereno basta muha na Basse Terre e Seleccion di Aruba ta hunga un partido na nivel y asina ta keda empata 0 - 0 cu Guadeloupe y awor tin 4 punto den dos wega hunga den e Nation League.

Durante e prome 10 minuutnan e seleccion di Aruba ta haya un tremendo oportunidad riba un cabesaso di e hungado di Aruba Danso cu ta haye su so pero e bala ta bay na banda.

Mester remarca cu e seleccion di Guadeloupe a haya tres chens den e wega aki pero na dos ocasion, e futbolista Arubano Nickenson Paul kende a gana e Balon di Oro y e ganado di e Glove di Oro, portero Kaarsbaan ta scapa Aruba den un forma impresionante. Fuera di esey Aruba a haya diferente bon oportunidad pa haci hugada pero no ta probecha den e momento oportuno. Asina mes Aruba ta bon para cu nan 4 punto den e Nation League.

E proximo wega cu e Seleccion di Aruba lo mester hunga lo bira contra ekipo di Montserrat na nos ruman isla Corsou.





Delegacion di Aruba ta gana premio durante e Bonaire Regatta 2018





KRALENDIJK - Manera ta conoci caba tur aña Aruba tin un delegacion cu semper ta sali pa representa Aruba den e regatta na Bonaire.

E aña aki veleronan Gavin Debevere Aru4, Vivian Hankart Aru3, y Colin Debevere a sabi di haci un tremendo papel pa Aruba den e 51 edicion di e Bonaire Regatta 2018 unda ta logra dos prome luga y un di tres luga den Optimist.

Den e 1st klase Optimist e hoben Gavin Debevere a logra un 1 lugar y Vivian Hankart un di 3 lugar. Den e 3e Optimist klase B e hoben, Colin Debevere a logra un 1 luga. Mester remarca cu durante di dianan di e competencia no tabata tin mucho biento den cual mester a haci uzo mas di tecnica y strategia pa por a nabega y asina por complementa e caredanan.







Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Gobierno di AVP a gasta placa ora a manda Rocco Tjon bay specialisa'

ORANJESTAD - Ta un hecho sin duda, cu gobierno di AVP ora cu a tuma e decision algun aña atras di manda lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon bay specialisa su mes riba entre otro traha cu 'grafieken', cu esey tabata placa benta afo.



Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a mustra cu ta increibel y mas cu tur cos, sumamente tristo, pa mira un lider di fraccion wordo manipula y uza manera cu nan kier, pa pasa pa payaso den e caso di rapport cu Banco Central a emiti.

"Nos no por caba di compronde, con un miembro di parlamento, lider di fraccion di MEP, por wordo manipula asina facil asina directo y bisto manera ta e caso du Rocco Tjon, pa trata di influencia e pensamento di pueblo riba e curso negativo cu su gobierno ta hibando e pais.

Pa mas di dos siman caba cu rapport evaluacion di Banco Central a keda publica, nos por a mira lider di fraccion di MEP ta haciendo tur esfuerso riba ordo di su gobierno, pa trata di desvia e atencion cu cosnan ta bayendo rumbo robes. Riba dje manera un mucha manda, Tjon ta bay sinta dilanti di prensa, trata di splica cu algun di grafieknan cu lider di AVP a uza, no ta di Banco Central, trata di duna e impresion cu e cosnan aki ta malo, mientras cu den e carta di BC cu su gobierno a manda pidi e banco publica, ningun pero ningun caminda ta papia cu e cifranan cu AVP a uza, ta cifranan incorecto.

Pues cu grafiek of no, cifranan ta alarmante, e perspectiva economico y comercial ta den un spiral negativo y esey ta trabou di Rocco Tjon pa yama su gobierno aden un pidi splicacion y aclaracion di con cosnan ta bayendo malo cu e pais aki desde su gobierno ta na mando.

Traha cu grafiek ta algo natural, algo logico y tur hende por haci esaki y riba dje nos tin cu bisa cu den pasado Rocco Tjon a wordo manda pa exterior pa e specialisa su mes riba e tereno aki, cual lo a yude den su funcion cu e tabata ocupa.

Pero esaki nos ta realisa awor cu tabata placa benta afo, mal gasta riba un persona cu ta prefera di presta su mes pa wordo manipula pa su gobierno na luga di Sali na defensa di pueblo, na defensa di e interes general di nos pais.

Otronan di fraccion di MEP ta lanta tur dia, net dilanti di tratamento di presupuesto 2019, creando scenarionan cu nan mes ta inventa, pa asina kita atencion di pueblo di e desaster cu gabinete Evelyne Wever Croes ta creando den e pais.

Un di nan ta lanta tur dia papia di investigacion, papia di fraude di tereno, papia di cosnan di cual e mes ta wordo investiga pa nan y caminda e tabata envolvi den investigacionnan grandi di fundacionnan den cual e tabata meti y awor kier pasa pa hende bon sin Sali na vanguardia y defensa di pueblo.

E crisis cu partido MEP ta papiando di dje tur dia tin un solo nomber y esaki ta Crisis Gabinete Evelyne Wever Croes, un set di sinberguensa cu ta ranca di cartera di pueblo pa financia nan maneho propio.

Kico e maneho aki ta di gabinete Evelyne Wever Croes, financia recompensa, salario y contractnan pa amiog- y famianan, pa sponsor- y doñonan di partido mientras cu pueblo tin cu sufri e consecuencia di esaki.

Awe segun cifra oficial di Banco Central, pueblo tin 10% menos pa gasta ya cu inflacion a bay para te eynan y pa tur cos cu pueblo haci, e tin cu duna gobierno 10% di su placa pa amigo y famianan sigui progresa, sigui enrikece nan mes mientras cu no tin net nada pa pueblo.

Ta sumamente tristo cu pueblo di Aruba tin representantenan di pueblo den Parlamento cu no tin interes di pueblo na pecho y ta permiti nan mes wordo uza pa gobierno manera un set di marioneta cu mester por sa miho cu esey," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

BONDIA ARUBA

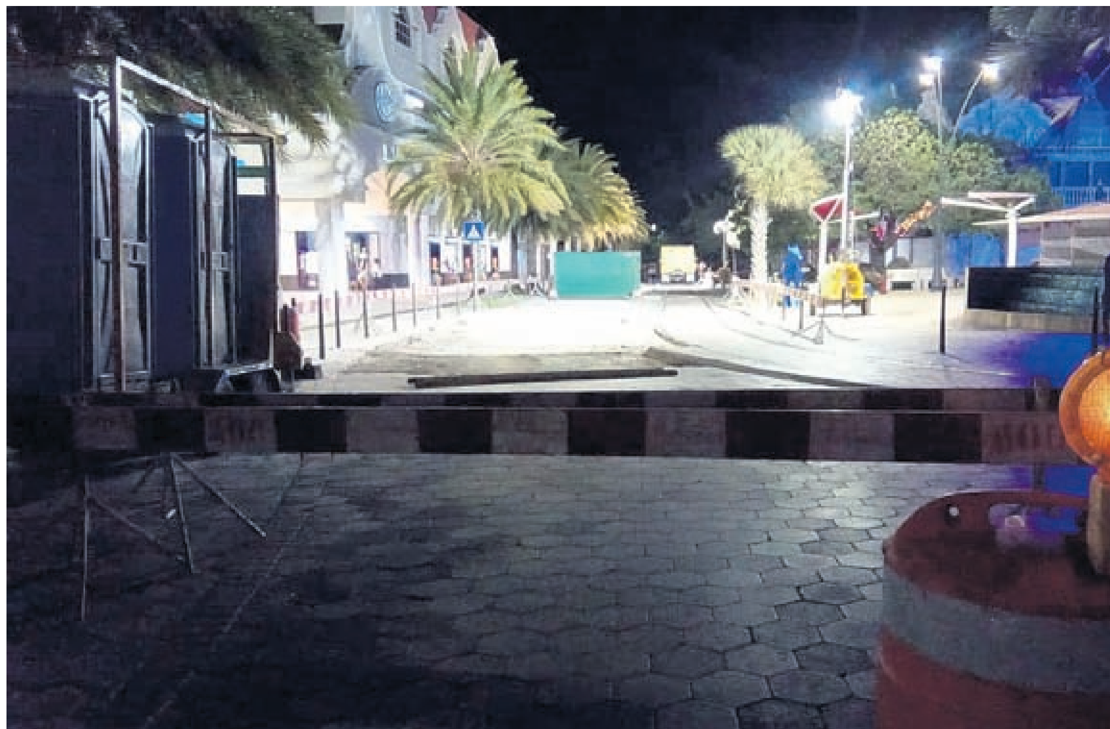
Trabounan pa drecha Havenstraat a inicia; ta cera e caya tur anochi te cu dia 26

ORANJESTAD - E siman aki trabounan den Havenstraat a cuminsa cu lo dura te otro siman diabierna. Ministerio encarga cu infrastructura conhuntamente cu DOW ta haci peticion na tur usuario pa tende cuenta cu cambio den e situacion di trafico durante e oranan 7:00pm y 7:00am desde 15 di october te cu 26 di october

E motibo ta cu lo bay drecha e caminda menciona y e ceramento lo ta for di e crusada di Zara te final di Royal Plaza. Desviacion nan lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso.

Mester menciona cu ora caminda ta habri durante dia, automobilistanan ta permiti di pasa na banda drechi di e caminda, esta riba e caminda di tramrails pero ningun truck grandi y bus ta permiti di pasa pa motibo cu e espacio ta limita pa e vehiculonan menciona.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa sea alerta cu e cambionan den trafico y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta gradici di antemano pa e comprension.











Minister Dangui Oduber cu contestacion riba preguntanan di parlamentario Marisol-Lopez Tromp

ORANJESTAD - Diamars merdia minister di turismo, salubridad publico y deporte Dangui Oduber (MEP) a ser yama na parlamento di Aruba pa un 'vragenuur' solicita pa parlamentario Marisol Lopez-Tromp. Minister Dangui Oduber (MEP) a presenta na parlamento bon prepara –segun un comunicado- y a contesta tur 20 pregunta dirigi na su ministerionan.



Pa loke ta trata e preguntanan haci den area di Turismo, e Minister a splica cu e gobierno actual ta para pa desaroyo sostenibel y responsabel. Gobierno actual a hereda contractnan di e gobierno anterior pa construccion di 7000 camber di hotel, cu hopi esfuerso a logra baha esaki te na un cantidad di 3000 camber y lo sigui purba pa baha esaki mas ainda. Pa es motibo ATA a haci un estudio amplio riba e carrying capacity pa tin un bista riba e efecto cu esaki ta bay tin pa Aruba. Na dado momento no por sigui cu expansion di camber iresponsabelmente manera a hereda di gabinete Mike Eman 1 y 2.
Minister a splica cu e gobierno actual ta para pa desaroyo cu ta crea impacto grandi manera esun di gateway 2030 y tambe desaroyo estilo 'boutique hotel'.
San Nicolas
Pa e districto di San Nicolas a presenta un masterplan unda den e area di Baby Beach y Rogers Beach lo crea areanan di parkeo, lo construi un pier, lo construi Kiosko di refreshment, lo traha facilidadnan deportivo y tambe di mantencion.

Tambe e gobierno aki lo reactiva e oficina di Turismo na San Nicolas unda lo tin Tour Guide, lo ofrece paketenan na turista pa pa asina nan por conoce mas di San Nicolas y asina stimula e Turismo pariba, San Nicolas tin hopi posibilidad pa desaroyo segun Minister Dangui Oduber.

Island Fest
Minister a ricibi pregunta tambe riba locual tabata Carubian Festival y ki tempo esaki lo continua. Ariba e pregunta aki e Minister a splica cu e nomber y e festival a cambia y tin un concepto totalmente nobo.

E nomber di e festival lo bira Island Fest y e concepto aki lo ta uno di hopi mas calidad. Island fest lo tuma luga 2 biaha pa luna di cual 1 biaha pa luna lo ta den e districto di San Nicolas y e otro biaha ta varia den diferente otro districtonan. E minister a splica cu e turista ta paga hopi placa pa bin Aruba y pesey e gobierno aki ta para pa calidad. E turista mester sinti cu e ta haya calidad pa su placa. E minister a duna di conoce cu Island Fest ta den su etapa final y e ta premira cu prome cu aña 2018 caba lo tin 2 edicion.

Corte ta drenta scolnan den 'Siman di hurisdiccion'

ORANJESTAD - Den e siman di 22 pa 26 di october 2018 Corte di Prome Instancia di Aruba (GEA) ta organisa 'Siman di Hurisdiccion' (Week van de rechtspraak).

E aña aki GEA Aruba ta scoge pa bai pafo di Corte pa duna informacion tocante su organisacion. Den e siman aki huesnan ta bai bishita scolnan secundario. Durante di e bishita e huesnan, hunto cu un griffier di Corte, ta bay duna e alumnonan informacion entre otro tocante e trabou di hues, di Corte di Husticia y leynan.

Huesnan lo bishita nuebe scol secundario: Colegio Arubano San Nicolas, Juliana School, Colegio San Antonio, Colegio Arubano Oranjestad, De Schakel, Mon Plaisir College, Filomena College, Maria College y EPB Hato.

Otro actividadnan den Siman di Hurisdiccion
Den cuadro di e Siman di Hurisdiccion tambe lo tin algun actividad mas. Lo bay tin intercambio cu Jeugd Parlement di Aruba dialuna merdia 22 di october 2018 caminda e hobennan lo combersa cu presidente di Corte y director bedrijfsvoering di Corte Comun di Husticia (cu GEA Aruba ta forma parti di dje).

Diamars 23 di october 2018 pa 7:20 am Hits 100 FM ta transmiti un entrevista cu mr. Jane Jansen den e programa Entrevista di Dia. Mr. Jansen a caba di finalisa su studio pa bira hues na Aruba.

Tambe tin un workshop pa miembronan di prensa tocante proceduranan den Corte diaranson merdia 24 di october 2018.

Huesnan ta contesta pregunta riba Facebook
Algun siman pasa a duna e oportunidad pa haci pregunta na un hues riba pagina di Facebook di GEA Aruba.

"Nos a haya hopi reaccion. A haci un seleccion di diesdos pregunta y a laga presidente di Corte mr. Eunice Saleh, vicepresidente di Corte di Aruba mr. Jaap Sap y hues mr. Debby Angela contesta e preguntanan. Durante di e Siman di Hurisdiccion lo pone e videonan riba nos pagina di Facebook (Gerecht in Eerste Aanleg Aruba)."



Minister Glenbert Croes:

'Famia Planea por conta cu apoyo total di gobierno di Aruba'

ORANJESTAD - Famia Planea Aruba, den presencia di parlamentario Sue Ann Ras, a haci su presentacion na minister Glenbert Croes (MEP).

Segun un comunicado di gobierno, a comparti vision, meta y ideanan con pa logra cambionan fundamental den nos mucha- y hobennan cu tin e futuro di nos Pais den nan man.

Famia Planea tin hopi aña ta conscientisa nos mucha- y hobennan riba embaraso hubenil, malesanan transmiti sexualmente, riba e importancia di proteha bo curpa. Famia Planea Aruba por conta cu e apoyo total di minister Glenbert Croes kende ta considera FPA un partner importante den crea un futuro sano pa nos mucha- y hobennan, segun e comunicado ta splica.

"Hunto nos lo continua cu conscientisa nos comunidad riba e importancia di por dicidi y scoge pa bo mes."





Warda nos Costa cu accion riba lama

POS CHIKITO – Diamars mainta e personal di Warda nos Costa den colaboracion cu Kust Wacht y un FRISC di Marina Real, a organisa un accion riba Palm Island, Renaissance Island, Bugaloo y Palm Pier.

Varios persona a keda hiba pa asina verifica nan documentonan, mientras cu 1 persona trahando riba Palm Island no por a demostra documentonan di residencia.

Potretnan ta cortesia di e pagina di Facebook Kustwacht Caribisch Gebied.













Gamma IT Solutions ta ofrece Curso di Coding pa Adulto



ORANJESTAD - Gamma IT Solutions a introduci na april un curso di coding na nivel basico pa tur studiante na Aruba di 13 pa 17 aña di edad y ademas a tene un segundo curso pa hobennan den e luna di juli. E curso tabata tin como meta pa siña e hobennan e basico di coding. E curso tabata algo nobo y hopi gusta pa e hobennan y comunidad en general di Aruba. Door di esaki Gamma a dicidi pa ofrece un curso specialmente pa adultonan e biaha aki.

Frank Baks, Director of Business Development di Gamma, ta conta: 'Nos a ricibi un respuesta hopi positivo di parti di e comunidad di Aruba pa e Coding Classes, ademas nos a ricibi hopi e-mail di adultonan interesa tambe den participa den un curso di coding. Nos por bisa cu esaki no ta nos 'core business', pero nos ta contento di por ofrece esaki. Nos ta sinti cu e ta algo hopi positivo cu tin hopi interes den e area di IT den comunidad di Aruba, pa e rason aki nos a planea un curso di coding pa adulto na november".

E actividad aki lo tuma luga den e Conference Room di Gamma dia 17 di november di 10.00 di mainta pa 12.00 di merdia. Gamma ta invita un y tur pa inscribi pronto door cu e maximo cantidad di participante ta 20 solamente. Por inscribi door di manda nos un e-mail na students@gamma-itsolutions.com. E curso aki ta completamente gratis.

WIT GELE KRUIS ta anuncia un mainta informativo

ORANJESTAD - Bo ta cuida un ser keri cu a haya un stroke?

Wel, Wit Gele Kruis lo organisa un mainta specialmente pa bo!
Esaki lo tuma luga Diasabra 27 di october na e lodge 'El sol naciente' cu ta pega na e rotonde nobo di Cumana. Nos lo cuminsa 9am.

Dr. Dave Laclé, cu ta un specialista di hospital, lo cuminsa e mainta cu e parti medico di un stroke (termino medico di un stroke ta CVA= cerebro vascular accident). Dr. Laclé lo splica kico ta pasa den e celebro ora un persona ta sufri un stroke.
Tambe e lo papia tocante e sintomanan y efectonan di un stroke y e tratamento medico.
Coleganan di e departamento di Rehabilitacion di e HOH (ergoterapista Barbara Poelmann y e trahado social Denise Koolman) lo papia di nan trabou, e proceso di e revalidatie y nan metanan pa hendenan cu a sufri un stroke.

Enfermera nan di 'Cuido na Cas' di Wit Gele Kruis (Krystle Odor, Shareen Wout y Gregory Maduro) lo enfoca riba e cuido pa un persona cu a sufri un stroke y cu ta na cas, manera con pa prepara e cas y con pa cuida un persona cu ta riba cama. E enfermera nan lo duna un demostracion pa mustra esaki den practica.
Tambe e parti di e comunicacion y emocion lo wordo splica.

Ora un hende ta haya un stroke, e ta trece hopi cambio den e bida. No pa e persona so, pero tambe pa e famia rond di dje.
Cu e mainta aki, yena cu informacion, nos kier logra cu e cuido na cas pa un persona cu a sufri di un stroke ta di calidad continuo, cu famia sa con pa cuida un ser keri na un manera sigur, eficiente y positivo!
Pa informacion y registra por yama: 523-4444, 523-4418, of 523-4419.

"Ponemi manera un seyo riba bo curazon, manera un seyo riba bo brasanan. Pasobra amor ta mes fuerte cu morto."

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Juan Bernardo Angela

Mihor conoci como **Juancho** of **Juancito**





''Sadly missed along life's way, quietly remembered every day… No longer in our life to share, but in our hearts, you are always there.''

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi pareha, nos tata, welo, omo y ruman stima:

Señor Diego Feliciano van der Linde

''Ex propetario di Aruba Boli Refreshment''
*07-10-1962 - †13-10-2018

Na number di su:

Mama: † Everona Simona v.d Linde Kock
Tata: † Felix v.d Linde

Compañera: Juffrouw Ingrid Dirksen

Yiunan: Kimberly v.d Linde
Gislaine y David Croes – v.d Linde
Celine v.d Linde
Richenell v.d Linde
Lorena Wouter y Francis Kock

Nieto(a) nan: Jennylaine y Gilson Ras,Kaycen Lacle
Jessica, Jasmin y Liandra Kock
Mama di su yiunan: Linda Mackintosh, Brenda Fingal
Rumannan: Lidia y John Odor, Lelia v.d Linde
† Juan Ricardo v.d Linde

Sobrina y sobrinonan:
Jairon y Marlin Odor y yiunan, Jason y Luisa Odor.
Joann y Raul Palacios Frambach y yiunan
Louella Oduber y yiunan, Lou-ann Oduber, Ryan Rampersaud y yiunan, Jonella Oduber

Omo stima: Nildo Everon y famia

Omo y tantanan: Cito Acosta y famia na Hulanda.
Loesje Stolz y famia na Hulanda.
Sra. Vda Catharina Koolman y Yiunan.
Sra. Lena v.d Linde y yiu na Hulanda.
Sr. Crismo v.d Linde y yiu.

Swa y cuñanan:
Evelina y Eric Rincones-Dirksen
Frido Dirksen y Nubia Esperanza Nausa.
Emmi y Julia Dirksen-Geerman
Jani y Nichi Dirksen-Werleman
Rudy Dirksen y Ivonne Bartels
Frank y Aura Dirksen-Geerman
Sixto y Ingrid Dirksen-Montalvo

Amigo(a)nan yega:
Fernando Dirksen,Leo Tromp,Kenneth Stein
Edwin y Elvia Comenencia, Ghislaine Rombley

Comper y comernan, primo y primanan y demas famia: vd. Linde, Kock, Dirksen, Odor, Oduber, Ras, Lacle, Mackintosh, Fingal, Everon, Acosta, Stolz, Koolman, Croes, de Cuba, Connor, Statie, Angela, Vrolijk, Rafini, Almary, Wouter.

Despensa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Condolencia lo tuma lugar: Diaranson 17 di oktober 2018, di 6' or pa 9'or pm na Aurora Funeral Home.
Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 18 di oktober 2018 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta.
Despues saliendo pa Santana catolico na Savaneta.
E defunto lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

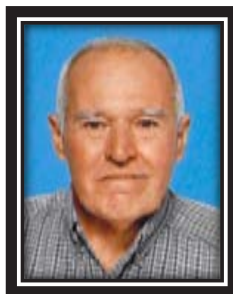
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"No temas, porque yo estoy contigo; no te desalientes, porque yo soy tu Dios.

Te fortaleceré, ciertamente te ayudaré, sí, te sostendré con la diestra de mi justicia."

Isaías 41:10



Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di

Pablo Antonio de Jesus Sanchez Uribe

Mihor conoci como □Tio Pablo□of □Pablito□
*13-06-1950 Bucaramanga, Colombia
□13-10-2018 Oranjestad, Aruba

Na nomber di su:

Mayornan

□Jorge Sanchez Camacho

□Margarita Sanchez Uribe

Yui stima

Marisol Sanchez Maldonado y Christopher Robles

Ex-casa y Mama di su yiu

Lidia Maldonado

Amigonan di cas y bisiñanan:

Netty, Reyna, Laura, David, Nuris, Gloria, Carmen y Tatiana, Carmen y Henk, Emperatriz, Papo Geisen, Luis, China, Ada, Jeally, Susana, Elida, Mireya, Zaza, Norma, Amanda y Tommy

Tur Tia, Tio y ex-integrante di Twinkle Lights

Famia Sanchez, Uribe, Camacho, Maldonado, Erasmus, Mohamed, Robles, Velazquez na Aruba y den exterior

Ta invita pa compaña nos na Aurora Funeral Home pa condolencia y despedida

Condolencia: Diahuebs 18 di October, 2018 di 7:00 p.m. pa 9:00 p.m.

Despedida: Diabierna 19 di October, 2018 di 9:00 a.m. pa 11:00 a.m.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar, amigo of conocir.



□Se□or ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa□
Salmo : 23

A bay sosega den brasa di Señor:



Teonila Inmaculada de Cuba-Gomez

Mihor conoci como: □Mama Nila□
*23-08-1931 - □17-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



In memoriam of:



Lillah Blanche Maduro Hasssell

widow of
Montefiore Delvalle Maduro
Sunrise November 4, 1923- Sunset October 9, 2018

Left to mourne her are:

Her Children:
Raymond Maduro
Roy Maduro
Sandra Maduro
Ruth Maduro
Edward Maduro

Her grand children:
Kaye, Lynn, Roger, Raymond Henry, Rachel, Amalia, Roy M., Robert, Richard, Rebecca, Lisa, Noah.

Her great grand children:
Lauren, Benjamin, Kimberly, Kristen, Luis Carlos, Liam, Diego, Isabella, Mateo, Noel, Valeria, Omar, Nora, Kenza.

Her in-laws: Vilma Paris, Indira Pellegrin, Claudia Rincon, Maria Villalaz, Grace Maduro, Salah Harharah.

Others : Hassell & Johnson families, her faithful, Anglican Church congregants. Caretakers of Stichting Thuiszorg Jaburibari

The burial took place in a private ceremony with family and close friends on Monday October 15t , 2018



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 17 Oct 2018 Anochi

CATCHI Sorteo # 6610	
9110	
7396	
6665	
BIG 4 Sorteo # 5654	
9901	
1OFF Sorteo # 359	
8711	
ZODIAC Sorteo # 4413	
0993	
Capricornio	
KORSOU Sorteo # 2209	
6462	
4298	
7939	

LOTTO 5 — 12-24-25-26-27

Sorteo # 1942	Joker 10 Letter K
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	150.000,-
4 x Match 4	
130 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 02-07-08-18-19

Sorteo # 4563	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	61.000,-
5 x Match 4	
129 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	400.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS — Afl. 540.000,-

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO	7363-0613-6781
SUPER 4	1963
FLAMINGO	4567-0198-1520



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 17 Oct 2018 Merdia

CATCHI Sorteo # 2363	
1830	
2805	
0661	
BIG 4 Sorteo # 2363	
2637	
1OFF Sorteo # 419	
0772	
ZODIAC Sorteo # 2363	
3680	
Piscis	
KORSOU	

LOTTO 5

Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	140.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	400.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS — Afl. 540.000,-

HOROSCOPE



Aries

Bo paisahe sentimental ta wordo renoba y refresca. Bo paisahe amoroso y familiar lo wordo renoba pasobra bo ta compronde hopi cos. Controla cierto impulso dominante. Number: 15, 19, 38 y 50.



Tauro

Loke bay sosode lo bay ta hopi positivo p'abo. Lo bo bay duna pasonan concreto pa drecha un eror y lansa bo mes pa conkista di bida cu forsa, determinacion y alegria. Number: 18, 26, 31 y 40.



Geminis

Esaki lo ta un dia di realisacion y areglo. Bo ta riba e plan di conkista, no solamente dentro di e plan amoroso, sino riba tereno social. Bo ta sinti bo mes mas sigur di bo mes. Number: 20, 28, 33 y 42.



Cancer

Lo bo bay cambia bo manera di mira realidad. Den cuestionnan amoroso esaki ta un dia estupendo pa determina loke bo ta pensa di haci den bo proximo vacacion. Number: 21, 29, 34 y 43.



Leo

Bon gevoel dentro di bo bida amoroso. Lo bo establece un ekilibrio entre realidad y bo deseonan, loke bo tin mester realmente y loke bo kier tin, pues ambos ta dos cos diferente. Number: 22, 30, 35 y 44.



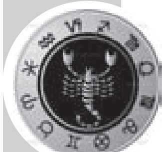
Virgo

Bo manera di actua ta pone bo gana amigo. Cu e formacion planetario aki, lo exigi di bo mayor flexibilidad na ora di cambia un plan, opinion of idea riba un persona determina. Number: 23, 31, 36 y 45.



Libra

Lo surgi circunstancianan cu lo drecha bo sentimentonan interior, bo bida amoroso y e manera cu bo ta relaciona cu bo famia mas cercano. Tin hende cu kier carga bo cu nan problema. Number: 24, 32, 37 y 46.



Scorpio

Bo bida amoroso ta subiendo. Biba pleno. No keda asombra si un hende cu bo a pensa cu tabata un persona madura comete un disparate pasobra lamentablemente e falta madurez. Number: 25, 33, 38 y 47.



Sagitario

Awe lo ta un dia caminda tur cos por pasa den amor. Si bo por, scapa cu bo famia of bo pareha pa un luga caminda boso por ta trankil y disfruta di naturalesa. Number: 26, 34, 39 y 48.



Capricornio

Awe lo lanta sentimentonan drumi. E recuerdo of encuentro fisico cu cierto persona asocia na bo pasado, lo bay lanta emocionnan intenso. Ta tempo di defini bon loke bo kier haci. Number: 27, 35, 40 y 49.



Aquario

Bo ta logrando loke a costa asina hopi esfuerso. Amor ta extende awo den bo medio di un forma ekilibra y harmonioso y durante fin di siman lo ta alegre, particularmente pa ama di cas. Number: 16, 24, 29 y 38.



Pisces

Tin alegria memey di bo bida familiar. E onda energia cu ta na e momentonan aki dentro di bo elemento y bo signo, ta hopi creativo. Naturalmente no tur cos den bida ta di color di rosa. Number: 17, 25, 30 y 39.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Vogel
Tel. 583 3777

San Nicolas
Dr. Every
Tel. 584 4484

Botica na warda

Oranjestad:
del Pueblo Tel. 582 1253

San Nicolas
Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule october 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	17	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.30	23.00	C
		NIEUW AMSTERDAM	08.00	17.00	I
THU	18	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	B
		CELEBRITY EQUINOX	08.00	23.59	C
FRI	19	NORWEGIAN JADE	08.00	23.59	C
WED	24	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.30	23.00	C
THU	25	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C
SAT	27	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
		VIKING STAR	08.00	18.00	B
TUE	30	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/17/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	179.19	179.91	180.71
GBP	2.27	2.32	2.38
JPY	157.22	158.66	160.25
EUR	203.68	205.54	207.61
DKK	26.57	27.29	28.09
NOK	20.78	21.50	22.30
SEK	18.93	19.65	20.45

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero. Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius. Solo lo baha awe nochi 06:20pm y lo sali mañan mainta 06:30am.

Biento:
Modera for di direccionnan entre oost- noordoost i oost; Forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia posiblemente fuerte den rafaga; forsa 6 (40 to 50 km/hr, 22 to 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora un ola tropical bayendo west lo trece humedad y instabilidad den region local. Pa e motibo aki por spera specialmente den oranan di marduga ymainta localmente un awasero. No por exclui posibilidad di lamper cu strena.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 6 pia. E olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla.

Ceramento di caminda en conexion cu asfaltamento

NOORD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Shaba cu diabierna 19 di october 2018 lo bay cera parcialmente pa asfalta un caminda. E ceramento lo ta di 9'or di mainta pa 4'or di atardi.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconvenencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Bus di Salud ta den bo cura



ORANJESTAD - IBiSA den luna di october su Bus di Salud ta bay ta presente den diferente bario di nos isla.

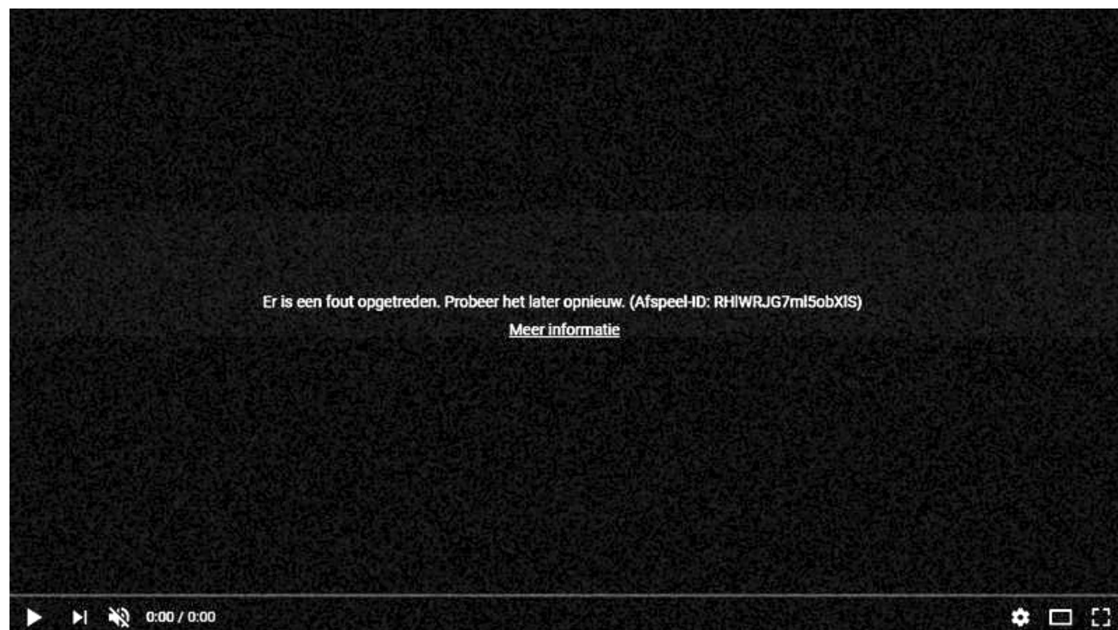
E bus despues di a staciona den bario di San Nicolas a atende den 3 ora 40 persona y den bario di Noord 30 persona. Comunidad ta sinta warda pa e porta di e bus habri pa pasa y ricibi e servicio di control di peso, presion, sucu como tambe ta duna conseho y guia pa e bisa saludabel. Diahuebs 18 di october e bus ta bay ta staciona den bario di Dakota.

Pa mas informacion tocante di alimentacion y actividad fisico por tuma contacto libremente cu Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA) na telefoon 5824987. Of via email ibisa.aruba@gmail.com y por sigui nos atrabes di Fb: IBiSA Aruba.

Corte di Prome Instancia 18 oktober 2018

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	E.J.F.	F. ta wordo acusa di a stuur auto bao influencia di alcohol riba 11 di december 2017.
08.45	T.v.d.O.	V.d.O. ta wordo acusa di a, como chofer di un auto, surpasa velocidad maximo riba 25 di juli 2017 cu mas cu 50 kilometer pa ora.
09.00	E.M.F.	F. ta wordo acusa di a insulta dos agente policial riba 11 di februari 2018, dor di bisa nan (entre otro): "*Boso ta un set di *****" y/of "*Bay den ***** di boso mama*" y/of "*Niun di boso tin un **** di bisa mi*" y "*Boso ta bosmannetjes pa mi*". E ta wordo acusa di a insulta un onderinspector di Polis riba 11 di februari 2018. E ta wordo acusa di tabata burachi den publico riba e fecha en cuestion.
09.15	J.D.H. A.I.G.	H. y G. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 3 di februari 2018.
09.45	J.N.R.S.	S. ta wordo acusa di a maltrata su mes tata riba 10 di mei 2017 dor di dal e cu mokete den cara.
10.15	N.v.H.	V.H. ta wordo acusa di falsificacion den e periodo di 21 di juni 2016 te 20 december 2016.
11.20	R.N.F. A.A.S.Z.	F. y Z. ta wordo acusa di maltrato di un persona riba 4 di maart 2018.
11.50	T.P.C.	C. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, maltrato di un persona riba 5 di juli 2018.

Interupcion global di e plataforma di YouTube



(NOS) – E plataforma digital popular di video YouTube a sufri globalmente di un problema tecnico pa casi 1 ora y mey diamars anochi. Esaki a causa hopi reaccion riba diferente plataforma social manera Twitter y Facebook. Aki na Aruba tambe a haya e mesun problema tecnico aki.

Riba e website por a wak hokinan blanco y bashi na e luga unda e videonan ta normalmente. E opcion di buskeda di video si tabata traha, pero na momento cu tabata click riba e video, tabata topa cu un eror. E compania di YouTube a anuncia algun momento despues di e fayo riba nan profiel di Twitter cu nan tin problema riba mas area, entre nan e YouTube TV y e YouTube Music. E momento ey a anuncia cu ta haciendo e mayor esfuerso pa soluciona e problema, cual su causa no tabata conoci ainda e momento ey.

YouTube ta un compania cu ta pertenece na e compania Google, cual na banda di Google como 'search engine', ta e website mas bishita na mundo.

Cientificonan a traha condon auto lubricante

BOSTON – Un condon ta un di e metodonan mas uza y mas safe pa preveni malesanan sexualmente transmiti, manera syfilis of HIV. Tambe nan ta sirbi manera metodo anti conceptivo y ta generalmente accesibel financieramente. Segun un estudio haci pa un team di Universidad di Boston, un di e problemanan di mas grandi cu hende no ta uza condon, ta pa motibo cu e ta sinti seco y incomodo.

E team a bay over na desaroya un condon cu ta auto lubrica. Nan a logra incorpora un componente den e latex di e condon, cual ta causa un reaccion lubricante, imitando e reaccion kimico di e curpa humano. Tambe nan a pone un capa fini di awa ful ariba. E ciencia su tras ta cu na momento cu tin movemento, e capa di awa ta kibra y ta mishi cu e latex, cual na su turno, ta activa e componente cu ta crea e lubricacion. E lubricante ta keda activo pa algun ora, haciendo e placentero pa e usuario.

Na e momento aki ainda no a haya e autorisacion pa test e condon aki den 'accion', ya cu ta wardando permiso di e instancia conoci manera FDA pa por uze riba e ser humano. No obstante esaki, un grupo di 33 persona a haci un test gevoel uzando nan na man, pa wak con e ta sinti. E reportahe a sali uno satisfactorio cerca e grupo di 33 aki. Cu e innovacion aki, e cientificonan ta spera di por minimalisa e cantidad di malesanan transmiti sexualmente, ya cu tin un producto cu ta pone un banda e parti inconfortabel. Si tur cos ta bon, pa mita di 2019, e prome productonan lo ta riba mercado.



Estudio ta mustra cu publicacion riba Facebook por demostra depresion

(NBC NEWS) – Segun un estudio haci recientemente, publicacionnan (post) riba Facebook por demostra cu un persona ta sufri di depresion. E estudio ta demostra cu cierto palabranan cu e persona ta uza, por duna indicacion cu e persona lo por wordo diagnostica cu depresion. E resultado di estudio ta pa yega na un manera preventivo pa acto di entre otro suicidio.

Esaki no ta e prome estudio cu ta ser uza riba e tema aki. Na 2015, e mesun plataforma di Facebook a conduci un estudio pa analisa si publicacionnan riba rednan social por duna señal riba e salud mental di e persona. Resultado di e ultimo aki no a wordo haci publico.E estudio nobo a demostra cu personanan clinicamente diagnostica di ta sufri di depresion, ta papia hopi den termino di 'ami'. Segun Johannes Eichstaedt y su coleganan di e Universidad di Pennsylvania, e personanan aki a demostra di ta uza mas palabranan cu ta refleha soledad, tristesa y hostilidad.

"Nos a observa cu e usuarionan kendenan a ser diagnostica cu depresion ta uza mas pronomber singular, locual ta sugeri un preocupacion pa e ser 'ami'." Segun e investigadonan, esey ta un di indicadornan cu e persona lo por ta sufriendo di un problema mental. E ekipo a bay un sala di emergencia na un hospital y a pidi un total di 683 persona pa laga nan wak nan pagina di Facebook. E mayoria no tabata sufri di depresion, pero si a logra constata 114 caso, cual ta casi 17% di e total di persona cu a participa. E personanan aki tambe tabata tin registra den nan file medico di ta sufri di depresion. 5% di e otro personanan cu a wordo registra na e hospital, no a ser constata e momento ey di ta sufri di depresion, pero si tabata tin algo riba den nan file cu ta demostra lo contrario.

E ekipo lo sigui haci mas estudio, enfocando riba e parti di tecnologia pa asina purba na trata salba algun bida, of pa yuda hende biba cu nan depresion.



Conferencia liderazgo cu integridad

ORANJESTAD - Den e ora nan di mainta te cu atardi a tuma luga di conferencia liderazgo cu integridad. Presente tabata tin varios directornan y personanan cu ta traha den diferente departamento di gobierno.



Oradornan Alain Hoekstra hunto Amalin Flanegin tabata un cu a comparti algun palabra di integridad pa e ambtenaarnan cu tabata presente. Sra. Flanegin kende ta traha actualmente na banco central di Aruba a bisa cu su hefe di trabou a permiti su persona a base di peticion di gobierno pa 'richt op e bureau' pa asina e bira functional y operacional aña binidero. Agregando cu diferente trabounan mester wordo haci.

"Maker pa richt op e bureau integriteit Aruba, pa e motibo awe nos tin conferencia di liderazgo pa locual ta trata e departamento di integridad. Mester busca eleccion di bon trahado, director y onderzoekers y beleidsmedewerker. Pa traha riba e proceso interno di bureau y maneho. Un luga pa e bureau por funciona y e materialnan necesario cu e mester tin."

Sra. Flanegin ta bisa cu ta un prioridad cu a inicia cu e bureau aki. E ta remarca cu e director mester ta uno bon pa motive cu mester traha den varios trabou cu tin y pa duna informacion na e departamentonan di gobierno riba integridad, na esnan cu ta sinti cu nan mester y tambe en general 'pa spllica pueblo ki e bureau aki ta stel voor'.

Segun sra. Flanegin ta bisa cu e decision a wordo tuma caba di e minister raad pa bin cu bureau pero ainda mester wordo operacionalisa. E ta agrega cu intencion cu otro siman ta cuminsa cu proceso y actua a base di proceso pa por selecciona e bon candidatonan pa por bira un director.

E ta continua splica cu e ta un proceso cu ta canando cu tempo. "Un rapport pa calidad cu mester haci mas na drechamento di e sistema gubernamental y tambe e integridad, esey tin diferente instrumento pa por drecha. Pa hende sa kico ta nan funcion y reglanan durante. A ripara cu hopi cos a manera lubida no tabata pone enfasis riba nan, esey nos kier trece bek."

Sra. Flanegin ta bisa cu e bureau aki traha riba maneho riba e punto di integridad, con pa implementa nan. Lo haci investigacion riba cierto rapport cu nan a ricibi di fayo di intergirdad. Agregando cu esaki lo wordo haci regularmente. E ta bisa cu e conferencia ta pa compronde cu ta algo cu lo por wordo ripiti pero 'bureau integriteit lo por tin un rol importante pa sigui duna voorlicting na dienst holding y tin placa pa organisa un bon ehempel pa nos por sigui'.

El a bisa cu ora papia di integridad nunca no ta keda cla. "Semper tin cu keda traha riba dje. Den e presentacion di sr. Hoekstra e ta algo cu ora falta integridad e ta pega y daña pa otro hende, no por lage duna training e mester ta algo continuo pa asina hende compronde co importante esaki ta."

Minister president Evelyn Wever-Croes (MEP) a bisa cu e ta un momento historico. El a remarca cu a pone integridad den un luga central. Agregando cu esaki 'ta hopi importante'mirando cu no ta solamente na Aruba pero mundialmente tin kiebra di esaki'.

"E ta trece confiansa pa Aruba, si tin integridad, no tin corupcion anto ta trece den comunidad, gobierno y institutonan e confiansa perdi, pa e motibo ta algo importante y tin un luga prominente", e mandatario a splica

Den e departamento lo pone enfoke riba tres nivel. E prome ta e departamento di gobierno, lo kier instrui e burea di integridad. "Sra. Flanegin ta encarga pa set e up y traha riba conscientisacion riba tema di integridad den aparato gubernamental tambe pa ricibi melding cu si hende kier raporta algo por hacie akinan."

E di dos ta e nivel di ministernan manera decision nan grandi. "Un camara di integridad cu ta institui separa di e bureau, e camara aki ta pa e decision na grandi, y prome cu duna destaho tin opinion di e camara di integridad si ta cumpli cu regla di integridad trece mas confiansa y kira corupcion di berdad."

Nivel di tres ta compania estatal di gobierno pa tur tin un organo cu ta supervise e temanan aki cu ta trata e compania di gobierno. E organo cu ta bay supervisa y e ta a conseha gobierno di tur locual ta trata esaki. Den nombracion y retiro di miembronan di board. El a bisa cu hunto cu hefenan di departamento por papia di integridad y expresa kico nan ta sinti e retonan y miedo cu tin atende cu e tema aki.

El a continua bisa cu 'pa nos hunto sali sentimento cu ta importante' pa nan y e como minister encarga cu asunto en general, cu persona y integridad importante e pa bisa nan cu 'ami tey pa sostene den esaki'. pa e hefe departamento sinti cu cosnan cu no ta integro e tin cu atende y haya sosten.

Den un encuesta cu a haci por a mira cu 95% a bisa cu no departamentonan di gobierno no ta integro mirando cu hefe no ta integro. Pa e motibo a pone esaki riba agenda e mandatario ta splica. "Simplemente cu aruba su confiansa di gobierno su aparato ta asina abou paso puntra ken cu bo kier un di 10 cu tin corupcion den aparato gubernamental y esey ta algo cu tabtata conoci."

E mandatario a bisa un palabranan cu e orador Hoekstra a bisa tocante e pasonan cu tin cu tuma. Segun e ta bisa cu reflexion caminda un ambtenaar ta comete algo robes, tin cosnan cu ta wordo tapa laga den scuridad 'ken ta culpabel esun cu a comete of esun cu a causa e scuridad' minister a bisa cu mester carga e responsabilidad y guia pa percura no pasa.

Minister Wever-Croes ta splica cu semper lo tin hende pa purba haci lo robes pero cu esaki lo haci posibel pa evita nan pasa. "Nos ta spera den siguiente conferencia e porcentahe baga asinto e sigui asina. Pa por cambia e desaroyo aki."

El a finalisa ta bisa cu e reaccion tabata un positivo, e participacion segun e ta bisa 'uno hopi halto'. E mandatario ta agrega cu nan ta vocal pa locual nan ta di acuerdo y kico no. Den e parti di interaccion 'no ta un grupo cu a bin pa keda sinta keto, nan tin cosnan cu kier expresa anto esaki ta e luga pa haci'e'.

Minister Otmar Oduber:

'Si mira e desaster di Watty Vos Boulevard, e desaster na hospital, a bira tempo pa mira kende mester bay para responsabilisa pa esaki nan'

ORANJESTAD - Minister encarga cu infrastructura, Otmar Oduber (POR) ta bisa, gobierno no ta contento 'at all' cu e forma con e trabou ta bayendo cu Watty Vos Boulevard y a notifica director di DOW di esaki.



E proyecto ta un contracto cu e gobierno anterior a cera cu e contratista. Segun minister Oduber, el a bisa hopi biaha cu tin hopi les pa siña, y ta referi na e forma con e PPP proyectonan a ser cera y con nan a ser cera. Un contracto cera cu henter e proyecto ta un proyecto, esey kiermen cu e contratista tin dos aña y mei pa traha riba henter e proyecto y entrega e proyecto. E proyecto aki no a bay den fase, unda ta caba cu un parti, entrega esaki y despues ta sigui cu otro fase. Awor aki ta parce cu ta un campo di bataya tin tur rond di Aruba, pasobra tur caminda tin construccion y tur caminda tin santo.
Minister Oduber ta spera cu ora e producto keda entrega, e lo ta un bon producto y ta bay alivia e trafico grandemente pa Aruba. Pero e realidad ta, cu e situacion actual no ta esun mas desea pa comunidad. E situacion awor no ta nada comodo y lamentablemente no por haci mucho. DOW ta na altura di e situacion, pasobra ta wak den direccion di DOW como cu DOW tin den su man pa hacie miho. Lamentablemente e situacion ta causando hopi dolor na hopi comercio mescos cu tabata e caso di Green Corridor.
E tempo ey hopi compania a bay failliet y algun cu ta cerando pasobra no a tuma den consideracion e forma di hiba negoshi. Den caso di Watty Vos Boulevard ta mesun cos pasobra e forma cu a cera e contracto. Minister Oduber ta haya cu DOW mester asumi su responsabilidad pa controla den nomber di pais Aruba si e contratista ta haci e trabou bon pasobra si tin pregunta ta puntra Mota-Engil directamente pasobra nan ta responsabel pa e construccion.
DOW t'ey pa percura pa notula, documenta y mustra e hendenan ora cosnan no ta bay bon. Hopi por a mira cu e rotonde banda di Codemsa y otronan tin hopi awa ta para eynan cu ta crea un situacion hopi fastioso y no comodo. Mester lesa e contracto bon pa mira unda por pone e contratista responsabel. Te cu awor ta parce cu DOW ta funciona como un PR of como un partner den e caso aki. Esey no ta e contracto, e contracto ta, cu a contrata un contratista y e mester a percura pa cumpli. Pero lamentablemente e contracto cu a cera no ta duna mucho espacio pa mehora e calidad di e proceso di e trabou cu ta tumando luga na e momento aki.
Segun minister Otmar Oduber, practicamente gobierno su man ta mara pa e contracto ey. Ta te ora cu entrega e trabou na fin di otro aña e ora ey por bisa cu ta bin boeteclausule of e trabou no ta bon. Lamentablemente a firma contractonan cu no tabatin conocemento pa nan na Aruba. Pa loke ta e situacion di hospital, no a percura pa ekipa e departamentonan manera mester ta. Segun Minister Oduber, e sa cu tin un miembro di minister di Infrastructura anterior cu tabata forma parti di e bouwcommissie di hospital. E persona aki lo bay haya un carta pa e trece tur documento y pone minister Oduber na altura di e situacion cu tin na hospital.
Na final di dia ta placa di pueblo ta bay pa paga e proyectonan aki. Si mira e desaster cu tin na hospital na e momento aki y si mira e desaster den e proceso di e trabounan cu ta tumando luga na Watty Vos Boulevard, ta yega un momento pa mira kende ta responsabilisa pa esakinan segun minister Otmar Oduber.

E di 5 edicion di e curso di KvK pa stimula comercio:

Curso empresario independiente chikito/mediano a cuminsa

ORANJESTAD – Diamars 15 di october a start sali e di cinco edicion di Empresario Independiente, e curso di Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) enfocando riba e empresario cu kier expande su conocemento comercial y start un negoshi. Esnan cu ta participa lo haya informacion cu lo yuda desaroya nan conocemento pa cuminsa of maneha nan propio negoshi.



Sonja Velthuizen, directora di KvK a duna tur e cursistanan un bon bini y a elabora riba kico por spera nan pa e siguiente lunanan durante e curso Empresario Independiente. Benjamin Romero tambe a duna un presentacion riba su buki over historia di koffie na Aruba y a elabora riba su experiencia como empresario.

Pa e siguiente lunanan e curso Empresario Independiente ta brinda e cursista diferente materia pa haya conocemento den tur aspecto cu ta di importancia pa maneho di un negoshi. KvK a diseña e curso di tal forma cu durante e periodo di 8 luna total (te cu juni 2019) e cursista lo amplia su conocemento riba tereno di mercadeo, legislacion, finanzas y administracion, impuesto, management, tecnica di benta, servicio na cliente, business planning y otro puntonan relevante pa maneha un negoshi na Aruba. E ta un curso interactivo y cada cursista lo por di e forma aki ta miho prepara pa su idea of negoshi y haci esaki uno realistico y sostenibel. Tur docente durante e curso ta expertonan y profesionalnan cu conocemento amplio den nan ramo. Un certified business coach lo duna coaching personal na e cursistanan na final di e curso pa asina nan por start nan negoshi.

E curso a desaroya di tal forma cu e programa actual ta cuminsa cu compila un business plan. E cursistanan lo haya tur guia necesario pa bay skirbi nan business plan. Na final di e curso lo mester duna un presentacion di e business plan aki y tur participante mester haci un examen teoretico pa por gradua exitosamente.
E business plan lo wordo presenta na un hurado cu ta inclui un representante di Qredits Aruba y di e forma aki e cursista cu gradua por bin na remarke pa financiamento di su negoshi via Qredits.

E graduadonan lo ricibi nan certificado, cu lo tin balor comparabel cu e 'middenstands-diploma' na Hulanda. KvK lo inclui den su registro di negoshi cu e cursista a termina e curso Empresario Independiente cu exito y esaki lo refleha tambe den e informacion di su empresa den e registro di KvK.